



# Ziemia

## SOCHACZEWSKA

2 zł  
(w tym 5% VAT)

Nr 36 (1200) 9.09.2014 r. ISSN 1231-7179 Numer indeksu 328 006

# Justyna N-S uczy dzieci



FOT. BE.PL

Sprawą zainteresował się „Super Express”. „Mimo tak mocnych zarzutów Justyna N. kilka miesięcy temu opuściła areszt i bez problemu znalazła pracę w oświacie. Jak to możliwe? - pyta dziennik. - Wicestarosta sochaczewski Janusz Ciura, (...) na wieść o wizycie reporterów „SE” nagle wyjechał w pilną delegację.

więcej strona 2

## 50 lat judo w Sochaczewie



FOT. TOMASZ ERTMAN

Sportowcy uczcili swój jubileusz organizując VI Otwarty Międzynarodowy Turniej Pucharu Polski im Tadeusza Naskręta

więcej strona 18

## Patriotyczny półmaraton



FOT. SEBASTIAN STEPIEN

Na starcie 31 Półmaratonu Szlakiem Walk nad Bzurą stanęło 133 biegaczy. Tryumfowali Ukraińcy

więcej str. 20

**kim**® WSZYSTKO NA REMONT  
WSZYSTKO NA BUDOWĘ

**MATERIAŁY BUDOWLANE  
i SANITARNO-INSTALACYJNE**

**kim Sp. z o.o.**

★ SOCHACZEW (96-500)  
ul. TROJANOWSKA 1  
tel/fax: (46) 862-88-20  
tel: (46) 862-17-11

★ WARSZAWA (00-716)  
ul. BARTYCKA 114  
tel: (22) 559-62-00  
fax: (22) 651-00-79

GODZINY OTWARCIA:  
pon. - pt. 6.00 - 20.00  
sob. 6.00 - 14.00

sochaczew@kim.home.pl  
www.kim.home.pl

**DOSTAWY  
NA TELEFON**

P.P.H.U.  
**BUDAL**

Producent Stolarki Aluminiowej i PCV  
**Okna, Drzwi, Rolety, Fasady**

przyjedziemy, wymierzmy,  
wyprodukujemy, zamontujemy

**SPRZEDAŻ RATALNA**  
raty już od 30 zł/mc  
uproszczone procedury

W sprzedaży drzwi wejściowe wewnętrzne Stolbud - cena promocyjna

Sochaczew, tel/ fax. 46 862 89 87, 502 27 72 83  
ul. Trojanowska 1 780 04 31 11 www.budal.pl  
e-mail: budal@o2.pl

Dziś w „Ziemi”

**POLECAMY**

**Wywiad z burmistrzem.**

O mijającej kadencji i nadchodzących wyborach **str. 4**



**Plaża na podzamczu.** Światowej sławy architektki zaprojektują otoczenie wzgórza zamkowego **str. 3**

**31 obywatelskich wniosków.**

Publikujemy listę projektów, które zostaną poddane pod głosowanie w II edycji SBO **str. 7**

**850 artystów na scenie MOK**

**w Chodakowie.** Już w środę rusza 34 przegląd twórczości środowiskowych domów samopomocy **str. 10**

**Zbliżają się miejskie obchody**

**Bitwy nad Bzurą.** 28 września na polach czerwinkowskich zobaczymy widowisko „Obronić miasto” **str. 11**

**Bezpłatne USG na placu**

**Kościuszki.** W tym roku udało się przebadać kolejnych 160 dzieci **str. 13**

## WAŻNE TELEFONY

**MOSiR**  
46 862-77-59

**PEC**  
46 862-92-00,  
telefony alarmowe 24h  
604-206-108, 602-789-111

**Pogotowie energetyczne**  
46 862-26-20

**Pogotowie gazowe**  
(Sime Polska)  
602-343-343, 792-008-866

**Pogotowie 999**

**Policja**  
997, 46 863-72-00

**PKP**  
19-757

**Koleje Mazowieckie**  
22 364-44-44

**PKS**  
Grodzisk Mazowiecki, baza  
w Sochaczewie  
46 862-55-12

**Sąd Rejonowy**  
46 862-32-64

**Schronisko „Azorek”**  
791-604-108  
791-606-109 (adopcje)

**Fundacja „Nero”**  
502-156-186

**Starostwo Powiatowe**  
46 864-18-40, 46 864-18-73

**Straż pożarna**  
998, 46 862-23-70

**Szpital**  
46 864-95-00, 46 864-96-00

**MPT Taxi**  
191-91

**Taxi**  
46 862-28-42

**USC**  
46 862-23-02

**Urząd Miejski**  
46 862-27-30, 46 862-22-35

**Urząd Skarbowy**  
46 862-26-04

**Zakład Wodociągów i Kanalizacji**  
46 862-82-30

**Zgłaszanie awarii sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej**  
604-195-867, 696-056-281,  
664-157-699

**ZGM**  
46 862-81-06, 46 862-93-14

**awarie elektryczne**  
(tylko ZGM) 660-477-130

**awarie wodno-kanalizacyjne**  
(tylko ZGM) 660-477-129

**ZKM** 46 862-99-27

**ZUS** 46 862-64-33

# Justyna N-S. uczy dzieci

To, o czym pisaliśmy w lipcu, staje się faktem. Główna bohaterka afery w DPS, podejrzewana o wiele przestępstw, w tym oszustwa i znęcanie się nad podopiecznymi, Justyna N-S., będzie uczyć niepełnosprawne dzieci. O sprawie napisał czwartkowy „Super Express”.

## Agnieszka Poryszewska

Jako pierwsza o zawodowych planach Justyny N-S. poinformowała „Ziemia Sochaczewska”. Już dwa miesiące temu ustaliliśmy, że była dyrektorem Domu Pomocy Społecznej w Młodzieszynie, która w kwietniu opuściła areszt tymczasowy, złożyła podanie o powrót do pracy w Zespole Szkół w Erminowie. Dyrektorem tej placówki Hanna Milcarz powiedziała nam wtedy, że kodeks pracy traktuje takie przypadki jednoznacznie. W sprawie N-S. nie zapadł jeszcze prawomocny wyrok. Dyrektorka konsultowała ten przypadek z prawnikiem, który potwierdził, że, jeżeli wyrazi ona chęć powrotu, trzeba będzie ją przyjąć na etat nauczycielski. Tymczasem w czerwcu pisaliśmy o tym, że Prokuratura Okręgowa w Płocku potwierdziła pierwsze zarzuty odnośnie Justyny N-S. Ocenie czytelników pozostawiliśmy wtedy, czy etyczne jest, by osoba podejrzewana o wyprowadzenie z DPS setek tysięcy złotych oraz okradanie starszych, schorowanych ludzi, jak gdyby nigdy nic rozpoczęła pracę z niepełnosprawnymi dziećmi.

Podobne pytania, choć w ostrzejszej formie, stawia dziennikarz „SE”. W jego artykule pt. „Dyrektorka oszust-

**Niepełnosprawnymi uczniami Zespołu Szkół Specjalnych w Erminowie zajmuje się osoba z prokuratorskimi zarzutami! Do grona pedagogicznego 1 września dołączyła Justyna N. (45 l.), do niedawna dyrektor Domu Pomocy Społecznej w Młodzieszynie, podejrzana o liczne oszustwa, kradzieże i znęcanie się nad pensjonariuszami.**



Jak można było przeczytać, na wieść o wizycie dziennikarza Janusza Ciura wyjechał w delegację

ka pracuje w szkole” przeczytać można m. in.: „Mimo tak mocnych zarzutów Justyna N. kilka miesięcy temu opuściła areszt i bez problemu znalazła pracę w oświacie. Jak to możliwe? Na to pytanie nie udało nam się znaleźć odpowiedzi. Wicestarosta sochaczewski Janusz Ciura, który sprawuje pieczę zarówno nad ZSS w Erminowie, jak i nad DPS w Młodzieszynie, na wieść o wizycie reporterów „Super Expressu” nagle wyjechał w pilną delegację. Odpowiedzią może być to, że za-

równo Janusz Ciura, Justyna N., jak i wicedyrektor z Erminowa łączyła przynależność do stowarzyszenia Porozumienie Ziemi Sochaczewskiej, a obie panie od lat świetnie się znają i często gościły służbowo w swoich placówkach”. W dalszej części publikacji przeczytać można m. in. „45-latec, która będzie wychowywać dzieci w ich szkole, grozi 10 lat więzienia. O Justynie N. zrobiło się głośno w styczniu tego roku, gdy do DPS w Młodzieszynie, którego była dyrektorką, wparowali policjanci. Dwa

dni później ona i główna księgowka Elżbieta G. (61 l.) trafiły za kraty, a ich pomocnice, kasjerka Barbara P. (55 l.) oraz kierownik oddziału terapeutycznego Elżbieta R. (60 l.), zostały objęte dozorem policyjnym”.

Wyraźnie podkreślić należy, że w tej sprawie nie zapadł jeszcze wyrok. Dyskusyjne wydaje się jednak to, czy osoba, nad którą ciąży taki kaliber zarzutów, powinna uczestniczyć w życiu publicznym. Tym bardziej, że „SE” przytacza taką oto

wypowiedź Iwony Śmigielskiej-Kowalskiej, rzeczniczki prasowej Prokuratury Okręgowej w Płocku: „W DPS ujawniono wiele finansowych nieprawidłowości, a tym czterem osobom został przedstawiony zarzut niekorzystnego rozporządzenia mieniem, którego wartość wyniosła co najmniej 200 tys. zł. Z zebranych dotychczas materiałów wynika, że od 2009 roku Justyna N. i jej współniczki m.in. przywłaszczały premie pracowników, wypłacały pieniądze z kont pensjonariuszy, kupowały, rzekomo dla nich, ekskluzywną odzież i sprzęt elektroniczny. Zatrudniały także fikcyjnych pracowników, by pobierać za nich pensję, korzystały ze służbowych aut prywatnie i znęcały się nad schorowanymi podopiecznymi. Śledztwo jest w toku, sprawdzamy każdy wątek”.

Jak wpływa to na wizerunek powiatu sochaczewskiego i czy jego władze zamierzają podjąć jakiegokolwiek kroki w tej sprawie, ponownie zapytaliśmy w Starostwie Powiatowym. Jak na razie nasz mail pozostał bez odpowiedzi. Postanowiliśmy ustalić również, iloma niepełnosprawnymi uczniami zajmować będzie się Justyna N-S. Będziemy śledzić ten temat.



## KONDOLENCJE

Głębokim smutkiem  
napełniła nas wiadomość o śmierci  
naszej długoletniej Głównej Księgowej

**Marii Tomaszewskiej**

Nieodżałowanej Koleżanki i wyjątkowego Człowieka

Mężowi i Rodzinie  
Słowa otuchy i wyrazy szczerego współczucia  
składają

Właściciele i współpracownicy firmy  
**PPHU ANED Export-Import**



ZS-878

## Nie przegap terminu opłat

**Czas rozliczyć się za śmieci. 15 września mija termin wnie-sienia opłaty za ich odbiór, transport, segregację i bezpieczną dla środowiska utylizację. Opłatę należy wnieść - bez wezwania - na indywidualne konto lub zapłacić bezpośrednio w kasie, w ratuszu. Warto się pospieszyć, by później nie stać w kolejce.**

- Wiosną 2014 roku uruchomiliśmy około pięciu tysięcy indywidualnych kont śmieciowych, które mają właściciele domów jednorodzinnych, wspólnoty i spółdzielnie mieszkaniowe. Specjalne pisma w tej sprawie trafiły do mieszkańców i zarząd-

ców nieruchomości w marcu oraz kwietniu. Jeśli ktoś zagubił ten dokument, nie zanotował przypisanego mu imiennego numeru konta, zapraszamy do ratusza. W Referacie Gospodarki Odpadami Komunalnymi podamy numer „od ręki”, ale można też do nas zadzwonić, a wtedy prześlemy numer konta pocztą - mówi Agnieszka Tomaszewska naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Odpadami Komunalnymi.

W Sochaczewie za śmieci segregowane płacimy 8,80 zł, a za niesegregowane 12 zł od osoby miesięcznie. Z sięgającej aż 50 proc. ulgi za śmieci poddane se-

lekcji korzystają posiadacze Sochaczewskiej Karty Rodziny oraz Karty Seniora 75+. By ratusz uznał ulgę, posiadacze kary muszą za śmieci płacić w terminie.

Kwotę obliczamy sami w następujący sposób: liczba osób zamieszkujących dom lub mieszkanie x 8,80 zł (lub 12 zł) x 3 (liczba miesięcy w kwartale). Jeśli rodzina ma prawo do ulgi, przy obliczeniu stosuje stawkę 4,40 zł.

Wszelkie dodatkowe informacje na ten temat, harmonogramy odbioru śmieci i odpadów zielonych, można znaleźć na miejskiej stronie internetowej www.sochaczew.pl w specjalnej zakładce ŚMIECI PO NOWEMU.

# Plaża, kajaki i amfiteatr na podzamczu

Światowej marki biuro, które projektowało m.in. Centrum Wystawowe w Berlinie i monachijską Wioskę Olimpijską, opracuje na zlecenie miasta koncepcję zagospodarowania sochaczewskiego wzgórza zamkowego wraz z jego najbliższym otoczeniem.

**Agnieszka Poryszewska**

Koncepcja ma zakładać wyburzenie istniejącej sceny i budowę nowej z lekkich materiałów, remont widowni, parku, budowę ścieżki rowerowej, plaży miejskiej, boiska do plażówki, przystani kajakowej. Otoczenie zamku zmieni się nie do poznania.

Kilka dni temu ratusz wyłonił wykonawcę koncepcji architektonicznej zagospodarowania nadbrzeża Bzury wraz z ruinami zamku oraz parkiem przy ul. Traugutta. Zwycięska spółka to Heinle, Wischer und Partner, Architekci Sp. z o.o z Wrocławia. Projekt ma być gotowy wiosną 2015 roku, czyli za około 8 miesięcy. Za jego wykonanie burmistrz zapłaci 178,4 tys. zł.

Spółka Heinle, Wischer und Partner realizowała już naprawdę spektakularne przedsięwzięcia. Na jej koncie są m. in. projekty Sekretariatu Parlamentu Europejskiego, Centrum Wystawowe w Berlinie czy Szpital Generalny Al. Thawra w Jemenie. Heinle, Wischer und Partner sprawdzili się zarówno w nowatorskich, przestrzennych realizacjach, jak i przedsięwzięciach, w których historia przeplatała się z nowoczesnością. Jedną z nich oglądać można w Gnieźnie, gdzie powstał zespół budynków szpitalnych uwzględniający zabytkowe zabudowania Zespołu Opieki Zdrowotnej. Jest to ważne o tyle, że koncepcja dla podzamcza musi współgrać ze wzgórzem oraz ruinami Zamku Książąt Mazowieckich.

- Bardzo się cieszę, że tak renomowana firma będzie pracować na rzecz naszego miasta. Tym bardziej, że ten projekt jest dla nas wyjątkowy. Zależy nam, by był dopracowany w każdym szczególe. Chcemy wykorzystać potencjał nie tylko architektów o światowej renomie, ale i miejsce, które zasługuje na to, by w końcu zostało odpowied-



Dzięki nowej koncepcji zmieni się cały rejon muszli koncertowej i nadbrzeża Bzury

nio wykorzystane - powiedział nam burmistrz Piotr Osiecki.

Architekci mają kompleksowo przeprojektować ten rejon miasta. Docelowo przebudowana ma zostać muszla koncertowa, tereny zielone oraz przystań kajakowa. W ramach tej ostatniej powstanie centralny plac z masztem flagowym i ławkami, wiata piknikowa ze stolami i ławkami, krąg ogniskowy z ławkami, plac pod montaż prefabrykowanej estrady, drogi dojazdowe i parkingi, pomost pływający ze schodami i pochylnią typu slip do wodowania małych jednostek pływających, mała architektura, plaża miejska, stanowiska dla wędkarzy, boisko do piłki plażowej. Zwłaszcza te ostatnie elementy wydają się idealną odpowiedzią na potrzeby mieszkańców. Kiedy nasza redakcja, prezentując w wakacje projekty zgłoszone do Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego, opisała ten dotyczący plaży miejskiej, spotkał się on z niespodziewanym odzewem czytelników. Komentarze, które pojawiły się na facebooku oraz na naszej stronie internetowej, nie pozostawiały wątpliwości: sochaczewianie marzą o miejscu do odpoczynku na łonie natury w ciepłe dni.

„Pamiętam, jak miejskim kąpieliskiem był zalew. Co to były

za czasy... Jeżeli nie ma u jeziora czy stawu, to super pomysł. Jestem na TAK” - pisał jeden z internautów. „To by było coś wielkiego i pięknego” - dodała inna czytelniczka. Takich komentarzy było więcej. Warto dodać, że zgłoszony do SBO projekt dotyczył terenów dawnej przystani w Chodakowie. Ten, którego realizację rozpoczęła ratusz, zakłada, że wszystko to powstałoby w ścisłym centrum miasta, a więc byłoby na wyciągnięcie ręki większości sochaczewian.

Jeżeli chodzi o amfiteatr, nowa koncepcja zakładać ma wyburzenie istniejącej sceny, zaprojektowanie nowej, z uwzględnieniem zaplecza dla obsługi. Mieście ma ono m. in. szatnie, toalety i przebieralnie. W planach jest też oczywiście remont widowni z wymianą siedzisk, podświetlenie ciągów pieszych. Scena nie będzie mogła konkurować z istniejącym wzgórzem.

Zmieni się też całe otoczenie muszli. Przebudowana zostanie ul. Podzamcze i tereny parkowe. Powstanie tam też ścieżka rowerowa, która bieć ma wzdłuż ul. Podzamcze, następnie podnóżem skarpy, ul. Moniuszki, a potem wzdłuż brzegu rzeki. Na całym objętym projektem obszarze powstanie sieć monitoringu.

Projektanci zajmą się również przedsięwzięciem od strony formalnej. Dotyczyć będzie to uzyskania wszystkich wymaganych uzgodnień, opinii i decyzji administracyjnych, planu prac budowlanych, specyfikacji technicznej wykonania i kosztorysów inwestorskich. Projektanci uwzględnią będą musieliby oczywiście to, że teren, którym się zajmują, objęty jest opieką konserwatora zabytków. Architekci będą musieli wziąć również pod uwagę analizę urbanistyczną oraz koncepcję zagospodarowania kwartału pomiędzy ulicami Warszawską, Traugutta oraz rzeką Bzurą, opracowaną w 2010 r. przez „Studio Architektoniczne Wojciech Gęsiak”.

Już w przyszłym roku powstanie ma wielobranżowy projekt budowlano-wykonawczy. Oprócz obiektów jak amfiteatr, jego aranżacji i kolorystyki, określać ma on projekt samej przystani kajakowej, ul. Podzamcze, zagospodarowanie terenów parkowych, obiekty tzw. małej architektury, oświetlenie i zieleni, parkingi dla samochodów. Dokumentacja projektowa ma zostać opracowana w taki sposób, aby umożliwić etapową realizację przedsięwzięcia.

## CENTRUM BUDOWLANE ALFAGRA PPHU J. i Z. Grabowscy

- beton towarowy
- bloczki, pustaki
- pompogruszki
- stropy teriwa
- cement, wapno, kręgi
- żwir, piasek i kruszywo



cement - 380 zł  
plyta OSB(18) - 69 zł  
plyta gips biała - 16 zł  
suporex 24 - 7 zł H+H  
kostka (6) - 26 zł /m<sup>2</sup>  
styropian elew. - 142 zł/m<sup>2</sup>  
ceny do negocjacji

**TRANSPORT GRATIS**

Gawłów 29  
96-500 Sochaczew

czynne:  
pon.-pt 7 - 18  
sob. 7 - 14

tel. 46 863 28 03  
kom. 692 185 715

## ROZRUSZNIKI ALTERNATORY CZĘŚCI SAMOCHODOWE KLIMATYZACJA



**SKLEP:**  
Sochaczew, ul. Traugutta 23  
czynne: pon-pt: 9-17, sob: 9-14  
tel. 46 862 54 94

**WARSZTAT:**  
Sochaczew, ul. Chrobrego 9  
czynne: pon-pt: 8-17, sob: 8-13  
tel. 46 863 00 01  
e-mail: rozrusznikisochaczew@o2.pl

SYLMECO  
silno-natura-ecologia  
AMINCER  
Pharma

**ZIELARNIA**  
SKLEP ZIELARSKO-MEDYCZNY

zioła, herbaty, kawa zielona, olej budwigowy, błonnik witalny  
naturalne kosmetyki i wiele innych produktów naturalnych

SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO SKLEPU

Sochaczew ul. Warszawska 17  
www.zielarnianaturadlzdrowia.pl



## Logo dla Sochaczewa

Sochaczew ma już swoje hasło promocyjne, a teraz przyszedł czas na logo. Wybrany spośród kilkunastu innych znak graficzny w najbliższych dniach trafi na przystanki autobusowe oraz przestrzeń wykorzystywaną dotychczas na reklamy.

Przypomnijmy, że konkurs na hasło promujące miasto został ogłoszony jesienią ub. roku i spośród nadesłanych propozycji specjalnie powołana komisja wybrała trzy najlepsze. Następnie w otwartym głosowaniu mieszkańcy wybrali hasło „Sochaczew - bądźź w centrum”, wymyślone przez Sylwię Kuśmierz, a jego autorka wzbogaciła się o 1000 zł nagrody. Hasło ozdobiło w tym roku mazurka rozdawanego na placu Kościuszki w czasie Dni Sochaczewa.

Ostatnio ratusz zwrócił się do kilku wyspecjalizowanych firm z propozycją, by opracowały logo, znak promujący Sochaczew, najbardziej oddający duszę miasta, jego specyfikę, tradycje, położenie, nazwę itd. Najlepszy okazał się znak z motywem chopinowskim, twarzą kompozytora, najbardziej znanego mieszkańca ziemi sochaczewskiej.

Wybrany slogan i logo będą wykorzystywane do identyfikacji i promocji Sochaczewa we wszelkich materiałach promocyjnych i informacyjnych, papierze firmowym, plakatach, korespondencji, folderach, ulotkach reklamowych oraz na innych drukach, nośnikach elektronicznych i w Internecie.

**S OCHACZEW**

— B A D Ź W C E N T R U M —

# Mamy jeszcze dużo do zrobienia

Z burmistrzem Piotrem Osieckim o mijającej kadencji i nadchodzących wyborach rozmawia Agnieszka Poryszewska

**W sobotę minął termin zgłaszania się komitetów, które chcą wziąć udział w zbliżających się wyborach samorządowych. Czy 16 listopada będzie się Pan ubiegał o drugą kadencję na stanowisku burmistrza miasta?**

Tak, będę się ubiegał o drugą kadencję. Komitet Sochaczewskiego Forum Samorządowego został zarejestrowany. Cztery lata temu szliśmy do wyborów pod hasłem – „Sochaczew na Tak. Razem zmienimy nasze miasto”. Oczywiście to mieszkańcy przy urnach ocenią, czy udało się je zrealizować, ale mnie wydaje się, że razem zaczęliśmy zmieniać nasze miasto na lepsze.

**Co w takim razie zmieniło się według Pana przez te cztery lata w naszym mieście?**

Lista wydarzeń i działań jest bardzo długa. Chcę podkreślić ogromny wkład Rady Miasta w przygotowanie i realizację tych projektów – inwestycyjnych i społecznych. Na przychylność radnych zawsze mogłem liczyć. Za nami historyczna, jeśli chodzi o skalę inwestycja, czyli budowa kanalizacji sanitarnej. Wielkim wyzwaniem była przebudowa kramnicy i wzgórza zamkowego. Rodzice 800 dzieci widzą kończącą się budowę sali gimnastycznej przy SP 4, a rodzice setki maluchów nowy żłobek integracyjny. Zmienił się plac Obrońców Sochaczewa, pasaż Duplickiego, kończymy budowę parkingu przy PKP dla 95 samochodów, na ostatnim etapie jest budowa dwóch boisk w Chodakowie. Dzieci w dzielnicy Boryszew od dwóch miesięcy korzystają z boiska wielofunkcyjnego powstałego przy „dwójce”. W sprawach społecznych należy choć wspomnieć o Sochaczewskich Kartach Rodziny, Seniora i Weterana, o stypendiach naukowych i sportowych dla dzieci. Dokonałiśmy reformy finansowania sportu, zachęciliśmy do jeszcze większej aktywności or-

ganizacje pozarządowe. Mieszkańcy widzą nowe Dni Sochaczewa, cykl Sochaczewskie Lato, rajdy rowerowe, rekonstrukcję Bitwy nad Bzurą. Prowadzony przez starostwo szpital otrzymał od nas niemal milionowe wsparcie. Tylko w programie bezpłatnych badań i szczepień wzięło udział ponad trzy tysiące osób. I program, który, jak sądzę, zauważył każdy mieszkaniec, czyli „Drogi zamiast błota”. Co roku utwardzamy kilkadziesiąt ulic osiedlowych, a w cztery lata uzbierało ich się niemal 150 o łącznej długości około 40 km.

**Czasem jednak w mediach słyszy się, zwłaszcza z ust radnych opozycji, że drogi tłuczniowe szybko się rozsypią...**

Tłuczniowanie jest szybkie i w miarę tanie. Ale to tylko pierwszy etap. Już w zeszłym roku przystąpiliśmy do realizacji drugiego, czyli asfaltowania wcześniej utwardzonych dróg. W dwa lata będzie tych ulic ponad 30. Jeśli utrzymamy to tempo, do końca przyszłej kadencji w Sochaczewie zniknie problem nieutwardzonych ulic.

**Z jakim największym problemem musiał się Pan zmierzyć przez te cztery lata?**

Dane statystyczne pokazują, że przez ostatnie cztery lata Polska zmagala się z najgłębszym od 20 lat kryzysem. Nas też dotknęły te negatywne zjawiska. Burmistrz miasta to zawsze bardzo odpowiedzialna funkcja, ale w czasach kryzysu ciąży na nim szczególna odpowiedzialność. Miasto zatrudnia ponad tysiąc osób w szkołach, przedszkolach, żłobku, placówkach pomocy społecznej, sportu, kultury, w naszych spółkach i zakładach komunalnych. ale nie zamykaliśmy szkół, nie ograniczaliśmy działalności ZKM, nie rezygnowaliśmy z inwestycji. Udało nam się przejść w miarę bezbo-

leśnie przez okres kryzysu i to uważam za jeden z większych sukcesów tej kadencji. Nie mieliśmy żadnych problemów, by znaleźć naprawdę wielkie pieniądze potrzebne na wkład własny do takich przedsięwzięć jak choćby rewitalizacja kramnicy, czy wzgórza zamkowego. A były to miliony złotych.

**W przestrzeni publicznej pojawiają się zarzuty, że tegoroczne inwestycje zostały przygotowane pod wybory. Niektórzy dodają,**



Burmistrz Piotr Osiecki podczas otwarcia pasażu Duplickiego w Chodakowie

**że inwestujemy w sposób nieprzemysłany, „na chybika”. Jak się Pan do tych zarzutów odniesie?**

To klasyczny przedwyborczy czarny PR. Zresztą ten czarny PR uprawia kilku lokalnych polityków, którzy nie mają konkretnego pomysłu na miasto, a swoją kampanię opierają na totalnej krytyce. Po pierwsze inwestycji nie przygotowuje się z dnia na dzień. Budowę hali przy „Czwórcie” rozpoczęliśmy dwa lata temu. Projekt pasażu Wacława Duplickiego powstał rok temu, a budowa jest realizowana w tym. Tak jest ze wszystkimi inwestycjami. A po drugie proszę zapytać mieszkańców ulic, które zyskują asfalt, czy to są pospieszne inwestycje? Oni czekają na ten asfalt od 20, 30 czasem 50 lat!

**Pojawiają się też głosy, że zadłuża Pan „na pokolenia” miasto, by te inwestycje wykonać...**

Większej bzdury nie słyszałem. Kilku polityków instrumentalnie wykorzystuje sprawę emisji obligacji, próbuje wprowadzić w błąd mieszkańców i epatuje kwotą 27 milionów złotych.

**Która rzeczywiście robi wrażenie...**

Tak, ale te pieniądze w zdecydowanej większości przeznaczyliśmy na spłatę starych, drogich długów zaciąganych

gotowali moi poprzednicy. M.in. dzięki temu ZWiK-owi udało się znacząco obniżyć ceny wody i ścieków w stosunku do tych, które były prognozowane. Przypomnę – w poprzedniej kadencji radni przyjęli prognozę szacującą cenę wody i ścieków na poziomie 23 zł/m<sup>3</sup>. A jest ok. 13 zł.

**Co z ulicą Staszica. Czy mieszkańcy doczekają się jej remontu?**

Czekamy na decyzję zarządu powiatu. Są w nim politycy, którzy dużo mówią na temat

gi, jaką sobie wytyczyliśmy. Choćby w kwestii dróg. Wiele projektów jest w fazie realizacji, ale jeszcze więcej jest planowanych. Ścieżki rowerowe, kolejne inwestycje i remonty w szkołach i domach kultury. Czekają na remont mostu. Jako pierwsi podeszliśmy do tego poważnie. Na ukończeniu jest dokumentacja projektowa.

**A co z tymi, którzy dojeżdżają do Warszawy? Obiecywał Pan poprawę warunków podróżowania do stolicy?**

Czekam na zakończenie remontów na torach PKP, by można wreszcie rozpocząć poważne rozmowy na temat poprawienia jakości komunikacji do Warszawy. Jest szansa na przejęcie dworca PKP i uporządkowanie terenu wokół. Parking przy PKP już powstaje. Rozkład jazdy ZKM jest zmieniany czasem kilka razy w roku.

**Na jakie zupełnie nowe projekty mogą liczyć mieszkańcy podczas ewentualnej Pańskiej drugiej kadencji?**

Rozpoczęliśmy prace nad kilkoma wielkimi zagadnieniami. Remontem stadionu przy Warszawskiej oraz zagospodarowaniem terenów wokół wzgórza zamkowego i nad Bzurą. Chcemy, by miasto zeszło nad rzekę. Sochaczew uczestniczy w wielkim projekcie jakim jest budowa drugiej nitki łączącej stolicę z naszym miastem na trasie od stacji metra Warszawa Chrzanów. Ten projekt daje realną szansę na budowę trasy Północ-Południe. Na pewno chcemy jeszcze mocniej postawić na Budżet Obywatelski, zwiększyć środki na finansowanie stowarzyszeń. Mieszkańcy Sochaczewa już pokazali przez ostatnie cztery lata na jak wiele ich stać, gdy poda im się dłoń, ale jestem przekonany, że drzemią w nich jeszcze wielkie, nieodkryte pokłady pozytywnej energii. Wystarczy im pomóc i tak widzę swoją dalszą pracę jako burmistrz miasta.

**Jaki ma Pan plan na kolejne cztery lata?**

Tak naprawdę jesteśmy co najwyżej w środku dro-

# Rodzice z procentami

W Sochaczewie coraz głośniejsze są przypadki, kiedy to pijani rodzice nie są w stanie opiekować się swoimi dziećmi. Od początku roku policja odnotowała aż 24 takie zdarzenia. Dwa z nich miały miejsce w ostatnich tygodniach.

**Agnieszka Poryszewska,**  
(jw)

Warto podkreślić, że każdy, kto zauważy podobną sytuację, powinien niezwłocznie poinformować o niej policję. Jak podkreślają funkcjonariusze, stawką jest bezpieczeństwo dziecka. Jeżeli jego życie lub zdrowie w jakikolwiek sposób jest zagrożone, nie warto zastanawiać się nad wezwaniem patrolu. - Nie wolno przechodzić obojętnie obok sytuacji, kiedy dziecku może dziać się krzywda. Należy je zawsze zgłaszać do odpowiednich organów, np. Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej lub na policję - apeluje rzecznik prasowy sochaczewskiej komendy sierżant Izabela Senderowska. - W ostatnich latach za pozytywne zjawisko uznać należy na pewno to, że coraz więcej osób zdaje sobie sprawę z powagi sytuacji.

Pod koniec sierpnia na terenie Sochaczewa miały miejsce dwa przypadki, kiedy dziecko znajdowało się pod opieką pijanej osoby. Za każdym razem nietrzeźwe były kobiety. I nie jest to niczym wyjątkowym. Jak dowodzą bowiem policyjne statystyki, to panie częściej sięgają przy dziecku po alkohol. Nie wynika to z faktu, że mają do niego większe upodobanie.



W policyjnych statystykach dominują kobiety

Po prostu to z nimi dzieci spędzają najwięcej czasu.

27 sierpnia na ul. Chopina mieszkańcy zauważyli pijaną matkę, która nie była w stanie opiekować się 4-letnim dzieckiem. Niezwłocznie wezwali policję. Patrol interwencyjny sprawdził alkomatem stan trzeźwości kobiety. Stwierdzono u niej aż 2,5 promila alkoholu. Sytuacja nie pozostawiała wątpliwości. Policjantom udało się odszukać konkubenta pijanej kobiety i przekazać mu pod opiekę 4-latkę. Podobny przypadek wydarzył się zaledwie dzień później, a więc 28 sierpnia w jednym z domków jednorodzinnych przy ul. Pułaskiego. Sąsiadów zaniepokoiło nietypowe zachowanie matki 2-latkę. Zadzwonili na policję, a przybyły patrol interwencyjny

stwierdził u kobiety 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu. Odebrane pijanej matce dziecko przekazano ojcu.

- Od początku 2014 roku łącznie miały miejsce 24 przypadki sprawowania przez rodziców nad nieletnimi opieki pod wpływem alkoholu - powiedziała nam sierżant Izabela Senderowska. - Kilka z nich dotyczyło tej samej rodziny, w której notorycznie odnotowujemy takie zachowania. Ale są też incydenty, zdarzające się rodzicom bądź jednemu z nich pierwszy raz i które do tej pory się nie powtórzyły.

Za każdym razem działający zespół ds. nieletnich i patologii kieruje wniosek opiekuńczo-wychowawczy do Sądu Rodzinnego. Rozpatrując go, sąd kieruje się przede wszystkim do-

brem dziecka. Za zachowanie zagrażające bezpieczeństwu małoletniego może np. zobowiązać rodziców oraz małoletniego do określonego zachowania lub skierować rodziców do instytucji bądź specjalistów zajmujących się terapią rodzinną. Sędzia wskazuje też sposób, w jaki nadzorowana ma być rodzina lub też powierza wykonywanie władzy rodzicielskiej stałemu nadzorowi kuratora sądowego. W skrajnych przypadkach sąd może wydać zarządzenie o umieszczeniu dziecka w ośrodku opiekuńczo-wychowawczym lub rodzinie zastępczej.

Jednocześnie policjanci podkreślają, że w żadnej sytuacji nie należy popadać w skrajności. To, że mamy małe dzieci, nie oznacza, iż nie możemy urządzić w domu spotkania towarzyskiego czy rodzinnej imprezy.

- Musimy pamiętać, że kiedy planujemy spotkanie zakrapiane alkoholem mając pod opieką nieletnie dzieci, należy zapewnić im stałą opiekę trzeźwej osoby dorosłej, najlepiej takiej, którą nasze pociechy znają i dobrze się przy niej czują. Wyznaczenie jednego dorosłego, który nie będzie pić alkoholu, pozwoli nam uniknąć nieprzyjemności związanych ze sprawą w sądzie lub wizytą policjantów - mówi Izabela Senderowska.

## Tragiczny wypadek w Młodzieszynku

W sobotę, 6 września około godziny 14.50, doszło do wypadku drogowego w miejscowości Młodzieszynek. 36-letni mężczyzna kierujący samochodem marki Ford Focus wyprzedzał inne pojazdy. Następnie zjechał na pobocze, a potem na przeciwległy pas ruchu, uderzając w przydrożne drzewo.

Na miejsce zdarzenia przybyły dwa zastępy z sochaczewskiej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej PSP oraz zastęp z Ochotniczej Straży Pożarnej w Młodzieszynie. Strażacy zastali samochód leżą-

cy na dachu w pobliskim lesie. W zmiążdżonym pojeździe znajdowali się dwaj mężczyźni. Używając narzędzi hydraulicznych strażacy dostali się do osób poszkodowanych i ewakuowali je z rozbitego pojazdu oraz przekazali zespołowi ratownictwa medycznego. Niestety lekarz stwierdził ich zgon. Śmierć poniósł kierowca Forda oraz nieznanego mężczyzna będący pasażerem pojazdu. Policjanci prowadzą czynności mające doprowadzić do identyfikacji nieznanego mężczyzny. (pab)

## Kontrole przed szkołami

Mamy już nowy rok szkolny i w związku z tym policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego, aspirant Krzysztof Leśniewski i nadkomisarz Paweł Dubielecki, wraz z pracownikami Urzędu Miasta dokonali przeglądu wszystkich ulic, przy których znajdują się miejskie szkoły.

Sprawdzono czy są widoczne znaki drogowe i oznakowania poziome na przejściach dla pieszych. Jak się okazało, niektóre znaki drogowe zostały zasłonięte przez gałę-

zie drzew, które należy jak najszybciej obciąć. Część znaków wymaga wymiany, ponieważ zostały przez wandali zamazane i są niewidoczne dla kierowców. Kilka z nich zostało też oberwanych.

Poza tym przy niektórych szkołach trzeba uzupełnić braki w nawierzchni asfaltowej. Wszystkie kontrolne uwagi zostały przekazane do natychmiastowej realizacji, tak by jak najszybciej usunąć wszelkie nieprawidłowości. (jw)

## Plaga sklepowych kradzieży

W sochaczewskich sklepach trwa plaga kradzieży. Złodziejami bywają osoby w różnym wieku, kobiety i mężczyźni. Większość z nich otrzymuje jedynie mandat karny.

Do jednego z takich zdarzeń doszło w markecie na terenie miasta 4 września około godziny 21.30. Personel zauważył, że jeden z klientów kradnie towar, chowając go za koszulą. Przy kasie został on zatrzymany i wezwano policję. Po przyjeździe funkcjonariuszy odebrano mu schowane rzeczy i wystawiono mandat. Moż-

na przypuszczać, że nie zostanie on nawet zapłacony, tak jak wiele innych. Jak przekazał nam obecny na miejscu tego zdarzenia policjant, nie ma tygodnia, aby personel sochaczewskich sklepów nie zgłaszał zatrzymania złodziei na gorącym uczynku. Możemy więc mówić o prawdziwej pladze.

Niektórych mieszkańców Sochaczewa ochroniarze w marketach zdążyli już zapamiętać. Wiedzą, że gdy te osoby wchodziły między sklepowe regały, trzeba na nie szczególnie uważać. Ludzie ci potrafili wziąć

niewielką butelkę alkoholu, o pojemności 100 lub 200 ml, i wypić ją duszkiem na miejscu. Niedawno do sklepu weszły dwie kobiety z wózkiem, w którym było małe dziecko. Wzięły z półek dwie butelki wódki i schowały je z tyłu wózka. Zostały zatrzymane przy kasie. Z kolei dorastające dziewczęta, które po lekcjach odwiedzają markety, są podatne na podbieranie różnego rodzaju kosmetyków. Starają się schować je pod bluzki lub w spodniach. Jedna wpadła nawet na pomysł, by schować butelkę

perfum w staniku. Nie wiedziała tylko, że zostało to uwiecznione przez kamerę monitoringu. Gdy została zatrzymana przez ochronę, było dużo nerwów i płaczu. Na miejsce przybyła policja, która powiadomiła rodziców dziewczyny o tym, co zrobiła ich córka.

Ochroniarze przyznają, że ich praca bywa trudna nie tylko „na zmianie”. Jak powiedział nam jeden z nich, szykany i wyzwiska można usłyszeć również prywatnie - na spacerach z rodziną, czy... podczas zakupów w markecie. (jw)

## Policjanci zapobiegli tragedii na drodze

Każdy pijany kierowca samochodu stwarza zagrożenie nie tylko dla innych aut, ale i dla pieszych. Szczególnie niebezpieczni są kierowcy TIR-ów.

3 września policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego kontrolowali pojazdy na drodze krajowej nr 50. W czasie przeprowadzonych kontroli każdy zatrzymany kierowca dmuchał w alkomat. Gdy zatrzymali jedną z ciężarówek, tuż po otwarciu kabiny wyczuli alkohol.

Zawodowy kierowca tego pojazdu „wydmuchał w alkomat” ponad 1,1 promila. W trasę wyruszył z Bełchatowa. Pojazd został zatrzymany razem z towarem. O stanie kierowcy poinformowano właściciela firmy przewozowej. Ten na miejsce zdarzenia przysłał nowego kierowcę, który odebrał ciężarówkę.

Zatrzymanego mężczyznę czeka rozprawa w sądzie. Grozi mu m. in. utrata prawa jazdy. (jw)

# Parafia z crossem w tle

Parafia Kurdwanów nie jest zwyczajną parafią w obrębie diecezji łowickiej. Co stanowi o jej wyjątkowości? - bez trudu odpowiedzą sobie na pytanie ci, którzy choć raz ją odwiedzili. My byliśmy tam z okazji dożynek i dorocznego Cross Country.

Marzena Tomaszewska

Historia wspólnoty parafialnej sięga 1612 roku, a tamtejszy kościół pochodzi z roku 1676. Jego pojawienie się na kurdwanowskiej ziemi ściśle związane jest z Miedniewiczami. Według podania jeden z tamtejszych gospodarzy, Jakub Trojańczyk, na odpuście w Studziannie kupił drzeworyt przedstawiający Świętą Rodzinę. Umieścił go na słupie w swej stodole i przed nim się modlił. Bardzo szybko rozeszła się wieść o uzdrowieniach dokonywanych za sprawą Maryi, Józefa i Dzieciątka. Zaczęła badać je specjalna komisja kościelna, by już w 1677 roku ogłosić obraz Świętej Rodziny cudownym.

Pan na Miedniewiczach, Mikołaj Grudziński, w miejscu cudów postawił najpierw kaplicę, a z czasem drewniany kościół. Gdy w 1702 roku zastąpiono go murowanym, postanowiono rozebrać na części konstrukcję świątyni przewieźć do Kościelnej Góry, dziś jednej ze wsi w obrębie parafii. Ówczesne drogi pozostawiały wiele do życzenia. Wskutek ich bylejakości woły ciągnące drewniane elementy odmówiły posłuszeństwa, „decydując” tym samym, że świątynia pozostanie w Kurdwanowie, a nie w Kościelnej Górze, jak pierwotnie myśla-

Jak wygląda współczesność kurdwanowskiej parafii? Ksiądz Jacek Warzecha, sochaczewianin z pochodzenia, proboszcz sprawujący swój urząd trzeci rok, podkreśla, że wspólnota liczy 1150 osób, jest więc - jeśli chodzi o tzw. liczebność dusz - parafią małą. Corocznie, od ponad dwustu lat, parafialne drogi przemierzają sochaczewianie pielgrzymujący do Matki Bożej Pani Mazowska w Miedniewiczach. W gościnnym Kurdwanowie pątnicy zawsze mogą liczyć na odpoczynek i poczęstunek. Dobrym duchem świątyni, animatorem życia parafialnego, wskrzesicielem poczucia wspólnoty stał się poprzednik księdza Warzechy - ks. Maciej Mroczkowski. Za jego urzędowania wykonano generalny remont kościoła, uporządkowano teren, zaadaptowano na potrzeby parafii budynki stojące nieopodal świątyni. Dożynki, festyny rodzinne, a nawet występy parafian w „Familiadzie” emitowanej w II programie Telewizji Polskiej miały na celu pozyskanie funduszy na największe od wieków prace remontowe. Jednym z najważniejszych lokalnych wydarzeń jest z pewnością Cross Country Ziemi Sochaczewskiej, który na terenie parafii odbył się w niedzielę 31 sierpnia już po raz jedenasty. Jego współorganizatorem



jest Sochaczewski Klub Motorowy „Szarak”. Święto miłośników motorów rozpoczęło się połową mszą świętą dożywkową, której przewodził salezjanin z Żyrardowa ks. Andrzej Dołęgowski. Za oprawę uroczystości odpowiedzialna była wieś Marysinek, jej mieszkańcy Zofia i Andrzej Florczakowie pełnili zaszczytną funkcję gospodarzy.

Po nabożeństwie przyszedł czas na piknikowanie. Kramy z pierogami, domowymi wypiekami, grochówką przyciągały głodnych nie tylko wrażeń. Wszyscy mogli się posilić specjałami kuchni kurdwanowskich gospodyń i spróbować kultowego trunku zwanego kurdybanką, kurdbanką (jak głosił napis na banerze) czy też po prostu - nomen omen - kurdwan ką. Receptura jej pilnie strzeżona jest przez miejscowych. Parafianki pod wodzą Janiny Pytlak przygotowały prawie trzy tysiące pierogów z przeróżnym farszem, które w okamgnieniu znalazły smakoszy. Najmłodszych uczestników pikniku kusiuło stoisko z watą cukrową i popcornem. Bez mała wszystkich - loteria, w której każdy los wygrywał! Nagrody подарowali mieszkańcy parafii i sponsor - Zakład Przetwórstwa Owocowo - Warzywnego „Dawtona”.

Święto plonów, połączone z odbywającym się Cross Country, stało się przede wszystkim impulsem do zacieśnienia więzów wspólno-



ty parafialnej. Zawody przed jedenastu laty wymyśliło dwóch ludzi: wspomniany proboszcz Maciej Mroczkowski i sochaczewianin posiadający pole w Kurdwanowie nieżyjący już Władysław Dudziński, działacz klubu „Szarak”. Obecnie dzieło kontynuują Krystyna i Robert Dudzińscy, użyczając męża i ojca z powodzeniem kontynuują Krystyna i Robert Dudzińscy, użyczając męża i ojca z powodzeniem kontynuują Krystyna i Robert Dudzińscy, użyczając

Artur Wrzeński, obecny prezes „Szarka”, cierpliwie tłumaczył laikom, w jakich kategoriach występować będą uczestnicy Cross Country. Potencjalnym fascynatom sportu motorowego warto przypomnieć, że egzaminy można zdawać w sochaczewskim klubie, licencję zaś otrzymuje się od Państwowe-

go Związku Motorowego. Są trzy stopnie: najwyższą kategorią jest licencja A. Jej posiadacze mogą startować w zawodach międzynarodowych i mistrzostwach Polski, licencję B można „wykorzystać” w zawodach pucharu Polski. Licencja C zrzesza amatorów pragnących sprawdzić swe umiejętności w startach towarzyskich, strefowych, okręgowych. To właśnie ona była najsilniej reprezentowana w ostatnią niedzielę na polach państwa Dudzińskich. Są też - co zrozumiałe - dwie klasy: juniorów i weteranów. Główne zawody poprzedzone zostały czterdziestominutowym biegiem klasy MX 65 (dzieci od 8 do 14 lat), MX 85 (zawodnicy od 12 do 15 lat) oraz MX kobiet, które tym razem nie dopisały. Ich jedyną reprezentantką była Natalia Szostkiewicz z klubu w Darłowie. Niewątpliwie atrakcją stały się godzinne wyścigi Klasy Quadów, w których m.in., obok dwóch przedstawicieli płci pięknej, wziął udział Kacper Kamiński, mistrz Polski w motocrossie quadów.

REKLAMA



„**SPOŁEM**” Powszechna Spółdzielnia  
Spożywców w Sochaczewie

**W „Społem” dobre produkty zawsze pod ręką.**

<b>Kielbasa krajana (Sokołów)</b>	<b>14,59 zł/kg</b>
<b>Szynka od szwagra (Krakus)</b>	<b>24,99 zł/kg</b>
<b>Ser Gouda blok (Łowicz)</b>	<b>15,59 zł/kg</b>
<b>Mleko łowickie UHT 1 liter 1,5%, 2%, 3,2%</b>	<b>2,29 zł/szt.</b>
<b>Ser topiony wędzony plastry 150 g (Łowicz) 3 rodzaje</b>	<b>2,59 zł/szt.</b>

**Promocja obowiązuje w dniach  
9.09. - 17.09.2014**

# 31 obywatelskich wniosków

Znamy już listę projektów, które zostaną poddane pod głosowanie w II edycji Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego. Z 46 propozycji zgłoszonych przez mieszkańców, stowarzyszenia, szkoły, jednostki kultury i sportu, powołany przez burmistrza Zespół Opiniujący wybrał 31 pomysłów spełniających wymogi SBO.

Teraz to od nas zależy, które z nich staną się rzeczywistością, będą wpisane do budżetu miasta na 2015 rok. Do podziału jest 1.100.000 zł. Głosowanie na specjalnych kartach lub za pośrednictwem internetu ruszy 29 września i potrwa do 15 października.

## SBO na tle innych miast

**Na tle innych miast, które zdecydowały się na wdrożenie budżetu obywatelskiego, Sochaczew wypada naprawdę dobrze. Trzy wybrane przez mieszkańców naszego miasta inwestycje ruszyły planowo. Dwie: kino letnie i siłownię zewnętrzne zostały już zrealizowane. Boiska w Chodakowie będą gotowe w planowanym terminie.**

Mieszkańcy niektórych miast na terenie kraju nie mają jednak tyle szczęścia. Suwałki rozpięły niedawno czwarty przetarg na inwestycje zaplanowane z budżetu obywatelskiego na 2014 rok. Zapowiada się duży zawód dla ponad 10 tys. suwałczan, którzy wzięli udział w głosowaniu. Łódź nadal nie może się uporać z wprowadzeniem roweru miejskiego, którego realizacja została przełożona na kolejny rok. Większość z zakwalifikowanych zadań łódzkiego budżetu trudno też nazwać inwestycyjnymi. Są to np.: „Wiosenne porządki na Osiedlu Nowosolna” lub „Wypożyczenie ul. Piotrkowskiej w donice z drzewami”.

W Gdańsku trwa właśnie realizacyjna gorączka. Mieszkańcy

3 września Zespół Opiniujący ocenił wszystkie zgłoszone wnioski i spośród 46 pomysłów wybrał 31 spełniających kryteria Budżetu Obywatelskiego. Pomysły wnikliwej analizie poddali: szef zespołu i z-ca burmistrza Marek Fergiński, radni Edward Stasiak i Sylwester Kaczmarek, Arkadiusz Sobieraj - przedstawiciel Sochaczewskiej Rady Działalności Pożytku Publicznego, Mieczysław Głuchowski z Sochaczewskiej Rady Sportu oraz Marek Stępowski - delegat Powiatowej Izby Gospodarczej.

Sprawdzano przede wszystkim, czy: pomysł uda się zrealizować w jednym roku, jego wartość nie przekracza 1.100.000 zł, w przyszłości nie będzie generował dużych kosztów, projekt będzie realizowany na działce lub w obiekcie należącym do miasta.

- W kilku przypadkach należało zweryfikować szacunkowe koszty podawane przez wnioskodawców, bo np. boiska ze sztuczną nawierzchnią przy Szkole Podstawowej nr 3 nie

dostali do bezpośredniej dyspozycji 9 mln zł i wyłonili w głosowaniu 26 projektów. W czerwcu na większość zadań nie rozpisały przetargi. Projekty muszą być dokończone w tym roku. Jeśli któregoś nie uda się zrealizować, przepadnie.

Warto też zaznaczyć, że mieszkańcy innych miast popisali się o wiele większą fantazją niż sochaczewianie. Do jednego z budżetów wpłynął projekt wybudowania fosy wokół posesji. Wnioskodawca argumentował taką potrzebę walęśającymi się sformami psów. Projekt przepadł niestety w fazie opiniowania przez urzędników. Mieszkańcy Łodzi chcieli w zeszłym roku, wartego zero zł wyłączenia sygnalizacji świetlnej na deptaku. Projekt odpadł ze względów proceduralnych. Zdaniem komisji nie można realizować przedsięwzięcia, które nie posiada wartości.

W Sochaczewie wszystko idzie zgodnie z planem. Jako wzorcowy nasz SBO ocenili w swojej publikacji m. in. dziennikarze „Polityki”. Warto wziąć udział w tegorocznym głosowaniu. (seb)

udałoby się wybudować za pół miliona. Tę kwotę trzeba pomnożyć przez dwa - mówi z-ca burmistrza M. Fergiński.

Komisja mogła zdecydować o skróceniu listy, wybrać z 31 tylko 15-20 najciekawszych propozycji, jednak wszyscy zgodzili się, żeby pod głosowanie poddać komplet pozytywnie zweryfikowanych pomysłów. W przyszłym tygodniu zamieścimy listę wniosków, które nie zakwalifikowały się do głosowania wraz z uzasadnieniem.

- To bardzo dobrze, bo każdy z nich jest mądry, przemyślany, potrzebny. Niech mieszkańcy w otwartym głosowaniu zdecydują, czy chcą parku linowego, boiska trawiastego przy „dwójce”, a może Żywego Ogrodu Kultury na tyłach Miejskiego Ośrodka Kultury w

Boryszewie - mówi z kolei burmistrz Piotr Osiecki, który był wnioskodawcą uchwały powołującej do życia Sochaczewski Budżet Obywatelski.

### Jaki jest dalszy kalendarz prac nad SBO?

● od 29 września do 15 października - głosowanie nad propozycjami

● do 30 października - ogłoszenie wyników konsultacji

● do 15 listopada - wpisanie zwycięskich przedsięwzięć do projektu budżetu miasta na rok 2015.

Warto przypomnieć, że I edycja SBO odniosła wielki sukces. W ubiegłorocznym głosowaniu na 20 projektów wzięło udział ponad 8 tysięcy mieszkańców, a to oznacza frekwencję na poziomie 27 proc.

### II edycja SBO - wnioski zakwalifikowane do głosowania

Nr.	Nazwa projektu	Zgłaszający:	wartość zadania:
1.	Parking na samochody osobowe przy Szkole Podstawowej nr 3 w Sochaczewie	Rada Rodziców Szkoły Podstawowej nr 3 w Sochaczewie	461.000
2.	Doposażenie siłowni zewnętrznej przy Gimnazjum nr 2	Magdalena Zborowska	23.400
3.	Modernizacja ciągu pieszego ul. Niemcewicza, chodnik za „Biedronką” przy ul. Pokoju	Magdalena Zborowska	50.000
4.	Elektroniczna czytelnia - zakup sprzętu komputerowego do czytelnicy MBP	Miejska Biblioteka Publiczna	50.000
5.	Prace remontowe wewnątrz i na zewnątrz Zespołu Szkół w Sochaczewie (wymiana instalacji elektrycznej, instalacji CO, kanalizacyjnej)	Rada Rodziców, Dyrektor Zespołu Szkół w Sochaczewie	1.100.000
6.	Bezpłatny internet w autobusach komunikacji miejskiej.	Paweł Masłowski	70.000
7.	Miejskie Studio Nagrań	Połączone w jeden dwa identyczne wnioski złożone przez MOK - filia Chodaków oraz Stowarzyszenie Sochaczew - Daj się Ponieść	200.000
8.	Podjazdy dla niepełnosprawnych w placówkach Miejskiego Ośrodka Kultury w Chodakowie i Boryszewie	Miejski Ośrodek Kultury w Sochaczewie	155.000
9.	Boryszewski park zdrowia (budowa boiska do piłki nożnej, bieżni lekkoatletycznej wokół boisk, ścieżki zdrowia, wykonanie oświetlenia i monitoringu)	Spółeczność Szkoły Podstawowej nr 2 im. Marii Konopnickiej w Sochaczewie i radny Sylwester Kaczmarek	750.000
10.	Doposażenie siłowni zewnętrznych	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	90.000
11.	Zegary i czytelne rozkłady jazdy przy przystankach	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	44.300
12.	Nagłośnienie dla stowarzyszeń, fundacji i klubów sportowych	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	90.000
13.	6 stojaków rowerowych i „superstojak” jako wizytówka rowerowego Sochaczewa	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	12.000
14.	Tablica informacyjna na budynku „tu mieszło się/tu żył, itd.”	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	3.000
15.	Tablica informacyjna przy pomniku Krzywoustego	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	2.500
16.	Interaktywny punkt informacji turystycznej na PKP (Infokiosk)	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	40.000
17.	Miejski Park Linowy	Stowarzyszenie Sochaczew - Daj się Ponieść	500.000
18.	Nowy Skate Park	Stowarzyszenie Sochaczew - Daj się Ponieść	500.000
19.	Żywy ogród kultury (zagospodarowanie terenu znajdującego się za budynkiem MOK filia Boryszew)	Miejski Ośrodek Kultury filia, Boryszew, Sochaczew ul. 15 Sierpnia 83	360.000
20.	Rewitalizacja terenu wokół kładki na rzece Bzurze w okolicy ulicy Staszica	AMNIS Stowarzyszenie na Rzecz Mieszkańców Sochaczewa i Okolic	360.000
21.	Chodnik dla Chodakowa I - przy Wyszogrodzkiej, Kolejowej, Pocztovej	Łukasz Kalinowski	500.000
22.	Plaża miejska, kąpielisko z pomostem do cumowania kajaków	Stowarzyszenie Motocykliści Sochaczewa	252.000
23.	Modernizacja placu zabaw przy ul. Grunwaldzkiej	Justyna Stuczyńska	180.000
24.	Pakiet trzech projektów: Żyj, trenuj, bądź dumny: 1. Akademia Pierwszej Pomocy „Życie Nr 1”; 2. Trenuj jak Lewandowski; 3. Sochaczewskie barwy w górę!	Tomasz Flakowski	85.000
25.	Sekundniki sygnalizacji świetlnej na dwóch skrzyżowaniach	Radny miasta Sochaczew Sylwester Kaczmarek	66.500
26.	Boisko do piłki nożnej	Radny Miasta Sochaczew Sylwester Kaczmarek	522.000
27.	Boisko wielofunkcyjne przy Gimnazjum nr 1 i Szkole Podstawowej nr 3 przy ul. Hanki Sawickiej w Sochaczewie	Gimnazjum nr 1 oraz Szkoła Podstawowa nr 3 w Sochaczewie	1.100.000
28.	Miejska wypożyczalnia rowerów	Stowarzyszenie Sochaczew - Daj się Ponieść	300.000
29.	Nowości książkowe dla Miejskiej Biblioteki Publicznej	Miejska Biblioteka Publiczna w Sochaczewie	20.000
30.	Sochaczewskie Kino Plenerowe	Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Miasta Sochaczew	29.000
31.	V Piknik Historyczny „Sochaczew 7 wieków historii”	Muzealna Grupa Historyczna im. II batalionu 18 pp. piechoty w Sochaczewie	15.000

**PHU NEV-INSTAL**  
TYLKO TERAZ ~~11000 ZŁ~~  
**6999 ZŁ**  
TYLKO U NAS  
**KOCIOŁ NA PALET**  
**MONTAŻ W CENIE**  
**KOTŁY - GRZEJNIKI**  
Sochaczew  
**WOJSKA POLSKIEGO 25**  
862 19 78 ☎ 602 749 729

**MS TRANS** Marcin Szymański  
**USŁUGI**  
koparką  
koparko-ladowarką  
układanie kostki brukowej  
transport (piach, żwir, ziemia)  
małe rozbiórki, wycinka  
i karczowanie drzew  
tel. 608 630 831

**SPRZEDAŻ I ROZRZUCANIE OBORNIKA**  
**MASZYNOWE ZBIERANIE KAMIENI**



**TEL. 503-606-638**

# Powrót do czasów świetności pasażu

Jak już pisaliśmy, w niedzielę 31 września nastąpiło oficjalne otwarcie pasażu Wacława Duplickiego. Tym samym ta dzielnica Sochaczewa zyskała zupełnie nowy wygląd i miejsce do spacerów. Zapoznajmy się zatem z niemal stuletnią historią alei.

**Małgorzata  
Pałuba-Burzyńska**

Najpierw przypomnijmy jednak, że umowa na zmianę wizerunku pasażu podpisana została pod koniec maja tego roku przez burmistrza Piotra Osieckiego i właściciela firmy „Prima” Bogdana Głuchowskiego. Przebudowa trwała trzy miesiące i kosztowała 456 800 zł. W jej ramach kostką brukową wyłożony został ciąg dla pieszych i ścieżka rowerowa. Powstała również tzw. mała architektura i ustawione zostały latarnie.

O historię tego miejsca zapytaliśmy znawcę starego Chodakowa Waldemara Bronicza. Jak nam powiedział, chodakowskie alejki powstały pod koniec lat dwudziestych XX wieku. Sprowadzono wtedy do Chodakowa specjalny rodzaj topoli, które wchłaniały dwusiarczki węgla, będący jednym z podstawowych surowców przy produkcji jedwabiu wiskozowego w tamtejszej fabryce. Biegający od osiedla zakładowego teren wysadzono wtedy podwójnym szpalerem tych

drzew. Zostały również posadzone także na innych terenach Chodakowa. Na przykład na ówczesnej ulicy Staszica (obecnie Chodakowska), na ulicach Pocztowej i Topolowej, przy bramie wjazdowej do fabryki i jeszcze w kilku innych miejscach. W okresie międzywojennym alejki były doglądane przez fabrycznego ogrodnika, który zajmował się także podlewaniem posadzonych wzdłuż nich krzewów i przycinaniem drzewostanu.

- Alejkami - wspomina pan Waldemar - szli do pracy mieszkający na osiedlu zakładowym robotnicy. Także idąc w kierunku Przystani Ligi Morskiej i Kolonialnej nad Bzurą w Chodakowie trzeba było przejść ich szpalerem. Obok nich znajdował się kompleks sportowy chodakowskiej Bzury, gdzie odbywały się liczne imprezy sportowe. Charakterystycznymi elementami związanymi z alejkami był drewniane cokoły przy wejściu i wyjściu z tego porośniętego drzewami terenu. Był także szlaban zabraniający przejazdu alejkami oso-



FOT. FOTOGRAFIA ZE ZBIORÓW RODZINNYCH HALINY WESOŁOWSKIEJ

Spacer alejkami w Chodakowie. Połowa lat trzydziestych XX wieku

bom zmotoryzowanym. Często przy takim szlabanie robiono sobie pamiątkowe fotografie z alejkami i trybunami sportowymi w tle.

W okresie powojennym przez kolejne lata sadzono topole w miejsce tych, które spróchniały bądź zagrażały

spacerującym. Zawsze podczas tak zwanych czynów społecznych wysypywano piasek, który był później rozgarniany, aby przejście alejkami było jak najbardziej bezpieczne. Zimą było to idealne miejsce do przechadzki z sankami czy spacerów po pracy.

- Dzisiaj dawne alejki są tylko wspomnieniem. Obecnie miejsce to nosi nazwę pasażu Wacława Duplickiego. Wyremontowany pasaż nabrał zupełnie innego kształtu. Miejsce to wypiękniło, stało się bardziej bezpieczne i kolorowe, a wieczorem blask lamp nadaje

mu wiele uroku. Myślę, że gdyby dzisiaj prezes przedwojennej fabryki jedwabiu w Chodakowie Józef Krzyżanowski zobaczył wyremontowane alejki, na pewno uściskałby dłoń każdemu, kto przyczynił się do realizacji tej inwestycji - dodaje Waldemar Bronicz.

OGŁOSZENIE

## Ogłoszenie o II licytacji nieruchomości

**Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sochaczewie Jacek Jachowicz na podstawie art. 953 kpc podaje do publicznej wiadomości, że: w dniu 1.10.2014 r. o godz. 9.30 w Sądzie Rejonowym w Sochaczewie, w sali nr wg wokandy, odbędzie się**

## druga licytacja dwóch udziałów po 1/2 (razem 2/2)

należących do: Jagoda Wiejcka, Zbigniew Wiejcki, w nieruchomości położonej: Teresin, Kwiatowa 4, dla której Sąd Rejonowy w Sochaczewie V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze KW PL10/00025452/8, wraz z prawami przynależnymi.

Opis prawa: Działka o nr ewid. 403, o kształcie prostokątnym, pow. 285,00 m<sup>2</sup>. Uzbrojona w energię elektr., wodę z sieci, kanalizację. Ogrodzona od frontu przęsłami z kształtowników stalowych. Dojścia i dojazdy utwardzone. Zabudowana bud. mieszkalnym o pow. użytk. 114,50 m<sup>2</sup>, murywnym, niepodpiwniczonym, parterowym z poddaszem mieszkalnym i garażem.

**Suma oszacowania wynosi 318 900,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 ww. sumy i wynosi 212 600,00 zł.**

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszac., tj. 31 890,00 zł najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg. Rękojmią powinna być złożona w gotówce albo książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi. Rękojmię można uiścić także na konto komornika: PKO BP SA XVIII O Centrum w Warszawie 55 1020 1185 0000 4102 0019 1585. Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

**Dodatkowe informacje nt. licytacji na stronie:**

**<http://www.komornikwsochaczewie.pl>**

**Telefon do kancelarii: 46 862-24-58, fax 46 862-20-62.**

ZS-875

## Rynienki zamontowane

Po tym, jak kładka między ulicami Staszica i Gawłowska została wyremontowana, kontrowersje mieszkańców budził brak rynienek do przeprowadzania rowerów. Po naszej interwencji u władz miasta a także w ministerstwie sprawa znalazła szczęśliwy finał.

Kiedy ZWiK wykonał remont przeprawy nad Bzurą, zdziwienie mieszkańców Sochaczewa wywołał fakt, że funkcjonujące przed remontem rynienki do prowadzenia rowerów zniknęły. Utrudniło to życie szczególnie osobom starszym, które do tej pory korzystały z kładki w drodze do szpitala. Wiele z nich musiało znacznie wydłużyć sobie trasę i dojeżdżać do mostu na ul. Warszawskiej.

Remont polegał na przywróceniu instalacji do stanu funkcjonalności jaki miał miejsce poprzednio. Rynienki wróciły więc na kładkę 29 sierpnia.



FOT. SEBASTIAN STĘPIEN

Kolejne wątpliwości wzbudził jednak fakt, że nie zawsze przy korzystaniu z nich wnoszący rower ma rynienkę po swojej prawej stronie.

- Na schodach nie udałoby się zamontować takich rynienek z obu stron. Spowodowałyby to znaczne utrudnienia dla korzystających z nich pieszych. Poza tym musimy pamiętać, że są osoby, które mają problem nie tylko z wniesieniem roweru, ale tak-

że jego zniesieniem. Usytuowanie rynienki pośrodku wiązałoby się ze stworzeniem niebezpieczeństwa. Zdecydowaliśmy się więc na montaż, który pozwoli stworzyć jak najbardziej komfortowe warunki korzystania z tej instalacji na zasadzie kompromisu względem potrzeb wszystkich użytkowników - tłumaczy Monika Gadzińska, rzecznik prasowy ZWiK. (seb)



# O tym jak zmienić swoje życie

**W ostatnią środę, 27 sierpnia, w Kramnicach Miejskich omówiono projekt podsumowujący powstanie w Sochaczewie Klubu Integracji Społecznej. Czym on jest i czy udaje mu się spełnić swoją rolę?**

**Agnieszka Poryszewska**

O klubie pierwszy raz pisaliśmy na łamach „Ziemi Sochaczewskiej” w kwietniu. Projekt ma charakter pilotażowy. Objęto nim osoby długotrwale bezrobotne.

- Ten stan jest wyjątkowo trudny do przełamania. Długotrwale bezrobotni stają się wycofani z życia społecznego, zniechęceni i pasywni. Dlatego też, zarówno przed prowadzącymi podobne przedsięwzięcia, jak i ich uczestnikami stoją bardzo wymagające zadania - mówił otwierając konferencję podsumowującą projekt burmistrz Piotr Osiecki.

Warto zaznaczyć, że KIS nie jest związany z kryterium dochodowym. Do klubu mo-

gły się przyłączyć również osoby znajdujące się w dobrej sytuacji finansowej, a więc nie korzystające ze wsparcia pomocy społecznej. Warunkiem było natomiast zarejestrowanie się w Powiatowym Urzędzie Pracy.

- W KIS nie odbywają się szkolenia zawodowe. Opieramy się przede wszystkim na pracy z człowiekiem. Do dyspozycji podopiecznych kierowana jest cała kadra specjalistów - mówi lider projektu Agnieszka Parzydeł.

Klub powstał przy współpracy z Centrum Rozwoju Zasobów Ludzkich w ramach projektu „Kompleksowe formy reintegracji społeczno-zawodowej w środowisku lokalnym”. Sochaczewski ratusz pozyskał na jego realizację 100-procentowe dofinansowanie z unijnego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Klub został wpisany do rejestru wojewody i czeka na nadanie mu certyfikatu.

Rekrutacją uczestników zajęli się pracownicy socjalni, a więc osoby, które najlepiej znają lokalne środowisko. Do projektu zakwalifikowano piętnaście osób. Uczestniczy-

ły one w różnorodnych zajęciach, prowadzonych zarówno przez kadrę specjalistów z zewnątrz, jak i pracowników MOPS. Były to m. in. warsztaty psychoedukacyjne, komputerowe, edukacji społecznej, zajęcia z psychologiem, prawnikiem, doradcą zawodowym czy specjalistą z zakresu uzależnień.

- Trzeba tu zaznaczyć, że ten ostatni problem dotyka nie tylko samego uzależnionego, ale również bliskich mu osób. Stąd też, jeżeli zdiagnozowaliśmy taką potrzebę, uczestnik mógł liczyć na profesjonalną pomoc - wyjaśnia Agnieszka Parzydeł.

Jak mówią pracownicy ośrodka, od uczestników KIS już dotarły do nich liczne pozytywne sygnały. Ludzie mówili głównie o tym, jak dużo dały im zajęcia ze specjalistami i zdobyta dzięki nim wiedza.

Jak wynikało z danych przedstawionych przez dyrektora stowarzyszenia CISTOR Małgorzatę Kowalską, efektywność zatrudnienia dzięki klubom sięga 25 proc.

- Kluby i centra integracji społecznej to jeden z elemen-



W konferencji wzięli udział samorządowcy i uczestnicy projektu

tów nowego spojrzenia na pomoc społeczną. Zgodnie z nim, nie ma się ona opierać jedynie na wypłacaniu zasiłków. Działania należy kierować również do osób i rodzin zagrożonych bezrobociem, przemocą i innymi negatywnymi zjawiskami - mówiła.

Do tej pory w Polsce z usług klubów skorzystało łącznie około 8 tys. osób.



Agnieszka Parzydeł prowadziła projekt z ramienia MOPS

REKLAMA



Chcesz podnieść swoje umiejętności komputerowe? Nauczyć się posługiwać pakietem Microsoft Office? Gwarantujemy kurs komputerowy zakończony zdobyciem certyfikatu

ECDL Core!!

**PROJEKT „Komputer – mój przyjaciel”- FINANSOWANY ZE**

**ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ**

**I JEST BEZPŁATNY!!!!!!**

Zapraszamy chętnych do zgłaszania się:

poprzez e-mail: [biuro@argosauto.pl](mailto:biuro@argosauto.pl)

lub telefonicznie tel.: 888 955 240

**ZAPISY PRZYJMujemy DO 30 WRZEŚNIA 2014**

**ARGOS**

Agnieszka Salm

**Stowarzyszenie Przyjaciół Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia w Sochaczewie**

Ogłasza zapisy

**Na naukę gry na instrumentach**

- klawiszowe,

- smyczkowe i dęte,

jak również na kursy wokalne.



**Wiek kandydatów bez ograniczenia.**

Przyjmujemy też zapisy na zajęcia umuzykalniające grupy przedszkolaków (4-7 lat).

Bliższe informacje pod nr tel. 46 862-29-62.

ZS-877



**Zawsze aktualne informacje**  
[WWW.ZIEMIA-SOCHACZEWSKA.PL](http://WWW.ZIEMIA-SOCHACZEWSKA.PL)

## Wielka premiera antologii

Już w przyszłym tygodniu odbędzie się długo oczekiwana promocja pierwszej „Antologii Poezji Sochaczewskiej”. Zapraszamy 19 września do Kramnic Miejskich.

Na temat tego wydawnictwa wielokrotnie informowaliśmy na łamach „Ziemi Sochaczewskiej”. Wydany przy współudziale naszej redakcji tomik poezji jest pierwszą tego typu publikacją w naszym mieście. Po raz pierwszy zawartych w niej utworów można było wysłuchać podczas koncertu uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej, który odbył się na wzgórzu zamkowym 31 sierpnia.

Już w piątek 19 września, wspólnie z Centrum Kultury,

Miejską Biblioteką Publiczną oraz Miejskim Ośrodkiem Kultury, zapraszamy wszystkich do kramnic. O godz. 18 odbędzie się oficjalna premiera „Antologii Poezji Sochaczewskiej”. W programie, oprócz prezentacji wybranych utworów w wykonaniu samych poetów oraz aktorów Teatru „Maska”, znalazł się mini-recital Jolanty Kawczyńskiej.

Wcześniej, bo w środę 17 sierpnia, zapraszamy osoby, których wiersze znalazły się w antologii, na spotkanie warsztatowe (sala konferencyjna w kramnicach, godz. 17.30). W jego trakcie omówione zostaną szczegóły piątkowej premiery. (ap)

## Zabłocki powraca

**Współpraca Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania nad Bzurą z Gminną Biblioteką Publiczną w Rybnie umożliwiła pozyskanie środków z budżetu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.**

Dzięki nim realizowany będzie projekt pod nazwą „Z biblioteką nie wyjdiesz jak Zabłocki na mydle”.

Inspiracją do nazwy zadania był najślawniejszy mieszkaniec Rybna - Cyprian Zabłocki, od którego nieudanej inwestycji

chodzi o powiedzenie: wyjść jak Zabłocki na mydle. Organizatorzy chcieliby odczarować nieco tę postać. W ramach zadania przewidują szereg imprez, które potrwać aż do końca roku. Nie zabraknie też atrakcji dla dzieci i młodzieży. Już wkrótce odbędzie się mecz piłkarski. Na zakończenie zaś zaplanowano Święto Biblioteki, podczas którego podsumowane zostaną efekty działań. Dokładny harmonogram wydarzeń znaleźć można m. in. na [www.rybno.waw.pl/biblioteka](http://www.rybno.waw.pl/biblioteka) i [www.nadbzura.pl](http://www.nadbzura.pl).

## Sława Przybylska już 24 września

**Zbliżają się światowe obchody Dnia Choroby Alzheimer. Tradycyjnie włącza się w nie sochaczewska Fundacja Pomocy Osobom z Chorobą Alzheimer, dzięki której w naszym mieście wystąpi Sława Przybylska.**

Wzorem lat poprzednich fundacja zaprosiła do Sochaczewa uznanego artystę, który charytatywnym koncertem uświetni obchody. Przypomnijmy, że dzięki niej w naszym mieście gościła już m. in. Eleni. Tym razem będzie to legendarna Sława Przybylska, znana z utworów takich jak „Pamiętasz była jesień”, „Malaquena”, „Batumi” czy „Powróćmy jak za dawnych lat”. Gwiazda wystąpi 24 września o godzinie 18.00 na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury przy ul. Żeromskiego 8. Bilety w cenie 20 zł od osoby do nabycia w placówkach MOK oraz pod tel. 501-629-983. Podczas

obchodów nastąpi prezentacja prac podopiecznych fundacji, wykonanych w ramach terapii zajęciowych, które można będzie zakupić. Wydarzenie wsparte zostanie też przez darczyńców: Gospodarstwo Sadownicze „Tęczowy Ogród” zaopatrzy gości w soki i owoce, a Mars Polska w słodycze.

Tegoroczne obchody będą niezwykle, ponieważ jednocześnie odbędzie się oficjalne otwarcie Ośrodka Dziennego Pobytu „Zyzio”, mieszczącego się w Kuznocy pod numerem 67 (godz. 17.00). Dokona go Minister Pracy i Polityki Społecznej Władysław Kosiniak-Kamysz, który również będzie gościem późniejszej uroczystości w MOK Sochaczew.

Całkowity dochód z imprezy przekazany zostanie na pomoc osobom z rejonu Sochaczewa, które dotknięte są chorobą Alzheimer. (ap)

# 34 ŚDS-y na scenie

**Przed nami Mazowiecki Przegląd Twórczości Artystycznej Środowiskowych Domów Samopomocy. Impreza odbędzie się już po raz czternasty.**

**Agnieszka Poryszewska**

Wydarzenie, którego organizatorami są burmistrz Sochaczewa oraz Środowiskowy Dom Samopomocy, przebiegać będzie pod hasłem „Co nam w duszy gra”. Patronat nad nim objął Minister Pracy i Polityki Społecznej oraz Wojewoda Mazowiecki.

Przeegląd potrwa dwa dni. 10 września prezentacje rozpoczną się o godz. 11, a 11 września - o 10. Organizatorzy zapraszają do Miejskiego Ośrodka Kultury filia Chodaków przy ul. Chopina 101. Warto zaznaczyć, że tegoroczny przegląd przebiegać będzie z olbrzymim rozmachem. Organizatorzy spodziewają się rekordowej liczby uczestników. Do tej pory swój udział potwierdziły aż 34 ŚDS-y. To oznacza, że na scenie chodakowskiej filii MOK wystąpi około 850 artystów.

Jak podkreśla dyrektor ŚDS Joanna Majewska, sochaczewski przegląd jest jednym z naj-



W tym roku na scenie MOK w Chodakowie wystąpi około 850 artystów

większych na Mazowszu. Od lat jego stałymi uczestnikami są m. in. placówki z Brwinowa, Czubina, Łubca, Makowa Mazowieckiego, Mazowieckiej, Przasnysza, Radomia, Żurmina, Wołomina, regularnie przyjeżdżają też podopieczni kilku placówek z Warszawy.

Pierwsze przeglądy były znacznie skromniejsze, trwały jeden dzień. Gdy z roku na rok zaczęła rosnąć liczba uczestników, od V edycji impreza trwa dwa dni. W XIII Przeglądzie wzięło udział ok. 500 osób z 27 domów, a w tym roku przyjazd zapowiedziało już 850 podopiecznych - podkreśla Joanna Majewska.

Placówki będą miały możliwość zaprezentowania się w

trzech kategoriach: występ teatralny, występ wokalnoinstrumentalny, odbędzie się też wystawa prac wykonanych w ramach terapii zajęciowej. Jak poinformowała nas pani dyrektor, nowością będzie obecność komisji konkursowej, która przyzna po dwa wyróżnienia za oprawę muzyczną, teatralną oraz za wystawę prac artystycznych. Doceniony zostanie również wkład pracy terapeutów i uczestników. Dodatkowo atrakcją pierwszego dnia będzie występ zespołu „Voyager”, a drugiego iluzjonisty Łukasza Podymskiego z Wrocławia.

ŚDS w Sochaczewie organizuje Mazowieckie Przeglądy Twórczości Artystycznej Środowiskowych Domów

Samopomocy od 1999 roku. Głównym założeniem corocznych imprez jest integracja środowisk osób z zaburzeniami psychicznymi z terenu województwa mazowieckiego ze środowiskiem społecznym. Partnerami XIV Przeglądu są: Krajowe Stowarzyszenie Pomocy Osobom Potrzebującym „Z sercem do wszystkich”, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, Dzienny Dom Pomocy Społecznej, Miejski Ośrodek Kultury, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Projekt współfinansowany jest z dotacji Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Departament Pomocy i Integracji Społecznej.

## Odkurzymy Żeromskiego w 150-lecie urodzin pisarza

**19 października 2014 roku minie 150 lat od dnia, w którym urodził się jeden z najznakomitszych polskich pisarzy - Stefan Żeromski. Cała jego twórczość poświęcona jest Polsce i Polakom.**

Większa część życia twórcy przypada na lata załamania narodu po nieudanym zrywie 1863 roku. Żeromski marzył wtedy o wolnej Polsce, a kiedy w 1918 roku odzyskujemy niepodległość - włącza się w nurt nowego życia, podejmując wiele palących problemów w publicystyce i twórczości literackiej. Uczestniczył też w życiu politycznym państwa, np. biorąc udział w prze-

prowadzonych plebiscytach na Pomorzu i Śląsku. Stara się tworzyć instytucje kulturalne, takie jak Akademia Literatury Polskiej czy oddział międzynarodowej organizacji pisarzy PEN Clubu. Wszystkie jego działania zmierzają do szybkiego zjednoczenia Polaków, rozproszonych przez 123 lata w trzech zaborach.

Włączając się w ogólnopolskie obchody rocznicowe Miejska Biblioteka Publiczna zamierza zorganizować konkurs literacki nawiązujący do twórczości i działalności społecznej Stefana Żeromskiego. Chcemy zachęcić młodzież szkół średnich oraz dorosłych do dys-

kusji - co z przesłania autora zostało żywe, co z idei tak bardzo zaangażowanego w życie Polaków pisarza aktualne jest dziś. Nasz projekt pragniemy połączyć z obchodami Święta Niepodległości w listopadzie br.

Zapraszamy do pisemnych wypowiedzi. Oczekujemy od Państwa refleksji bądź wypowiedzi polemicznych związanych z twórczością Stefana Żeromskiego, jego walką o Polskę i jej nowy, lepszy kształt. Nadesłane na adres Miejskiej Biblioteki Publicznej w Sochaczewie prace oceni komisja, która wyłoni najlepszych autorów. Laureaci otrzymają nagrody pieniężne.

Sponsorem konkursu jest Prezes Powszechnej Spółdzielni Spożywców „Społem” w Sochaczewie, która obchodzi w tym roku swoje 85-lecie, a swoją nazwę zawdzięcza właśnie Stefanowi Żeromskiemu (był jej pomysłodawcą). Nasza redakcja objęła patronat medialny nad tym wydarzeniem.

Regulamin konkursu dostępny na stronie internetowej biblioteki miejskiej <http://bibliotekamijska.sochaczew.pl> oraz w placówkach bibliotecznych na terenie miasta. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel. 46 862 46 61.

# Za dwa tygodnie bitwa



FOT. A. SANKOWSKI

Zbliżają się miejskie obchody Bitwy nad Bzurą. Ze względu na jej 75 rocznicę będą one miały wyjątkowy charakter.

**Agnieszka Poryszewska**

Najbardziej spektakularny punkt uroczystości to inscenizacja historyczna, która odbędzie się 28 września na polach czerwonkowskich. Rekonstrukcję bitwy organizuje Burmistrz Miasta Sochaczew oraz Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą we współpracy z grupą realizacyjną Pawła Rozdźstwieńskiego.

Zanim to jednak nastąpi, na sochaczewian czeka wiele innych atrakcji. Przebiegać będą pod hasłem „Złot Pamięci Polskiego Września”.

Obchody rozpoczną się już w sobotę (27.09). O godz. 16.00 w Kramnicach Miejskich odbędzie się uroczysta akademicka z okazji 40-lecia Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą. W programie m. in. prelekcje przybliżające dzieje placówki oraz wręczenie pamiątkowych medali osobom zasłużonym dla muzeum. Pracowni-

cy MZSiPnB zapraszają na to wydarzenie wszystkich mieszkańców miasta i sympatyków tej instytucji. Tuż po uroczystej gali, o godz. 18.00, na cmentarzu wojсковym przy al. 600-lecia zaplanowano Historyczny Apel Pamięci poświęco-

niszka Włada oraz walka z czołgami porucznika Łukasza Ciepłińskiego i kapitana Ludwika Głowackiego - mówi Jakub Wojewoda z Muzeum Ziemi Sochaczewskiej i Pola Bitwy nad Bzurą. O 15.00 odbędzie się główne widowisko histo-

ryczne na podstawie wydarzeń bitwy o Sochaczew z dni 13-15 września 1939 r. Po stronie polskiej weźmie w nim udział około 100 rekonstruktorów, po stronie niemieckiej - 60. Wykorzystane zostaną także liczne sprzęt bojowy: 3 czołgi, samochody pancerne, armata przeciwpancerna, dwie armaty Bofors, tankietka TKS, armata 75 mm. Około godzinna inscenizacja obejmie odtworzenie natarcia wojsk hitlerowskich na miasto.

Specjalnie z okazji obchodów przez ratusz wydany zostanie także komiks historyczny autorstwa Łu-

kasza Kucińskiego. Będzie on rozdawany w prezencie dzieciom, które przyjdą na niedzielne widowisko.

Jak podkreśla Jakub Wojewoda, impreza z 27 i 28 września to tylko część rocznicowych działań.

- Z pewnością wyróżnia się ona ze względu na widowiskowy charakter. Pokazy „żywej historii” zawsze przyciągają największą publiczność - mówi. - Nie należy zapominać jednak o innych działaniach, które prowadzili członkowie Muzealnej Grupy Rekonstrukcji Historycznej im. II Batalionu 18 Pułku Piechoty. Przeprowadziliśmy szereg prac konserwatorskich, m. in. na cmentarzu w Rokicinie i Leontynowie, w Miejscu Pamięci Narodowej w Witkowicach. We współpracy z miastem zadbałszy o miejsce spoczynku majora Kozubowskiego. W Oсадzie Puszczańskej w Tułowicach postawiliśmy tablicę upamiętniającą bój generała Grzmota-Skotnickiego, dofinansowaliśmy też nowy pomnik września w Łaziskach, powstający z inicjatywy Stowarzyszenia „Trakt Pamięci 1939 r.”, który zostanie odsłonięty już 17 września.

## 21 ekip na XXI zawodach

W piątek 5 sierpnia na terenie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ulicy Warszawskiej odbyły się XXI Ogólnopolskie Zawody Sportowe Osób Niepełnosprawnych.

Głównym organizatorem imprezy było sochaczewskie Stowarzyszenie Sportowo-Rehabilitacyjne Osób Niepełnosprawnych „Jutrzenka”.

W rozpoczęciu zawodów uczestniczyli m.in. przedstawiciele samorządu z burmistrzem Piotrem Osieckim na czele, dyrekcja MOSiR oraz prezes stowarzyszenia „Jutrzenka” Magdalena Osińska. Przed startem pierwszych konkurencji nastąpiło uroczyste wciągnięcie flagi państwowej na maszt, odegranie hymnu narodowego oraz prezentacja wszystkich zespołów uczestniczących w zawodach.

ski wzięli udział w 11 konkurencjach sportowych. Na terenie stadionu rządziła królowa sportu - lekkoatletyka. Zawodnicy rywalizowali ze sobą m.in. w strzelaniu z łuku do tarczy, rzucali oszczepem, pchali kulą, czy skakali w dal. Rozegrano też konkurencje biegowe na różnych dystansach. Wśród nich odbyły się także, najbardziej widowiskowe z całej rozgrywek, wyścigi na wózkach. Zwińczeniem zawodów była sztafeta 4x100 metrów. Z kolei w hali MOSiR rozgrywano mecze w tenisa stołowego i partie szachów.

Impreza przebiegała w atmosferze rodzinnego pikniku. Po południu, w przerwie zawodów, zaproszono wszystkich sportowców na obiad. Nie wyniki były tutaj najważniejsze, lecz duch fair play i sportowa rywalizacja.



Reprezentacja WTZ „Jutrzenka”



Podczas zawodów dominowała lekkoatletyka

Do zmagani sportowych przystąpiło w sumie ponad 200 uczestników z 21 ekip. Reprezentanci domów pomocy społecznej i uczestnicy warsztatów terapii zajęciowej z całej Pol-

Wszyscy startujący w zawodach otrzymali upominki ufundowane przez licznych sponsorów towarzyszących imprezie a także pamiątkowe medale. Każdy był zwycięzcą. (mf)

FOT. MACIEJ FRANKOWSKI

**REKONSTRUKCJA HISTORYCZNA**  
**OBRONY SOCHACZEW 1939r.**

Burmistrz miasta Sochaczew Piotr Balcicki zaprasza:

**28 września 2014**  
**Pola Czerwonkowskie**

13<sup>00</sup> - Muzeum polowe  
15<sup>00</sup> - Widowisko  
**OBRONIĆ MIASTO!**

1939-2014  
BITWA NAD BZURĄ

Program w: [www.sochaczew.pl](http://www.sochaczew.pl)

# Nowy rok ze szkołą muzyczną

Nowy rok 1 września rozpoczęli również uczniowie sochaczewskiej szkoły muzycznej.

**Małgorzata Pałuba-Burzyńska**

Placówka doskonale znana jest i ceniona w naszym mieście za jej artystyczny dorobek i bogate uczestnictwo w życiu kulturalnym Sochaczewa.

Jak podkreśla Joanna Niewiadomska-Kocik, dyrektor Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. w Sochaczewie, czas wakacyjny to nie tylko odpoczynek, ale również okres festiwalu. W tym roku Orkiestra Kameralna pod batutą Daniela Zielińskiego uczestniczyła w XXXVII Międzynarodowym Festiwalu w Bydgoszczy, czyli w Bydgoskich Impresjach Muzycznych. W tym ważnym wy-

darzeniu wzięły udział 24 zespoły z 13 krajów.

- Zespoły reprezentowały bardzo wysoki poziom i zróżnicowany repertuar - mówi pani dyrektor. - Poza tym był to festiwal, w którym, oprócz występów konkursowych, miały miejsce również inne wydarzenia, m. in. warsztaty rytmiczne. Podczas koncertu finałowego laureatów, który odbył się na przepięknej scenie Opery Nova w Bydgoszczy, najpierw zaplanowano występy każdego zespołu. Następnie przyznawano uczestnikom kolejne miejsca oraz nagrody specjalne. Nasze dzieci stały sobie spokojnie, pokornie i chyba myślały, że nic tym razem nie przypadło im w udziale. Aż tu okazało się, że nagrodę główną, czyli Grand Prix tego festiwalu, otrzymuje Orkiestra Kameralna z Sochaczewa. Po chwili krótkiej konsternacji, nastąpił wybuch euforii wśród



Grand Prix festiwalu wywalczyła nasza orkiestra

naszej młodzieży, bo w końcu to oni okazali się najlepsi.

Podczas wakacji w sochaczewskiej szkole odbyła się również archiwizacja dokumentacji z 40 lat jej działalności. Wyspecjalizowana firma przejrzała wszystkie dokumenty z tego długiego okresu, posegregowała i uporządkowała je. Tak

więc szkoła dysponuje pięknym archiwum wraz z fantastycznie opisanymi i zorganizowanymi dokumentami. Wakacje to także czas malowania i remontów. Ponieważ sochaczewska placówka znalazła się w gronie 150 szkół zakwalifikowanych do projektu ministra kultury: unijnego programu termomodernizacji szkół

artystycznych. W naszej szkole termomodernizacja potrwa dwa lata. Choć, co podkreśla pani dyrektor, wiele różnych prac zostało już wykonanych. Jest to np. osuszenie murów, wymiana stolarki okiennej, remont dachu czy kotłowni. Pod koniec wakacji został również ogłoszony przetarg na zakup fortepianu koncertowego, na który pieniądze również przeznaczyło ministerstwo kultury. Za nami też wspaniały niedzielny koncert na wzgórzu zamkowym w wykonaniu Orkiestry Kameralnej pod dyrekcją Daniela Zielińskiego.

- W tym roku wszystkie szkoły artystyczne wchodziły w tak zwaną reformę szkolnictwa artystycznego, którą wdrażają szkoły pilotażowe, wśród których znalazła się również sochaczewska placówka - mówi Joanna Niewiadomska-Kocik. - Edukacja uczniów przebie-

ga według naszych autorskich pomysłów. Ponadto w wakacje zostało opublikowane rozporządzenie w sprawie nowych podstaw programowych.

Poza tym w ciągu tego roku szkolnego odbędą się oczywiście wszystkie festiwale, które miały miejsce do tej pory. Szczególny charakter i oprawę, ze względu na 15 już edycję tego wydarzenia, będzie miał Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy „Janko Muzykant”.

- Ponieważ ciągle jesteśmy w roku jubileuszowym, w ramach jego obchodów zamierzamy upamiętnić osobę, dzięki której nasza szkoła powstała. Chcielibyśmy odsłonić tablicę poświęconą Mieczysławowi Nowackiemu, założycielowi tej artystycznej uczelni i przez 17 lat jej dyrektorowi. Planujemy tę uroczystość na październik - dodaje pani dyrektor.

OGŁOSZENIA

## Ogłoszenie o licytacji nieruchomości

**Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sochaczewie Jacek Jachowicz na podstawie art. 953 kpc podaje do publicznej wiadomości, że: w dniu 1.10.2014 r. o godz. 14.30 w Sądzie Rejonowym w Sochaczewie, w sali nr wg wokandy, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości - działki zabudowanej nr 1168,**

należącej do dłużników: Ewa Adamkiewicz, Edward Adamkiewicz na zasadzie wspólności majątkowej małżeńskiej,

położonej: 96-500 Sochaczew, ul. 11 Listopada 9, dla której Sąd Rejonowy w Sochaczewie, V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze KW PL10/00006725/4, wraz z prawami przynależnymi.

Opis prawa: Działka o pow. 0,0963 ha, o kształcie prostokątnym, posiada dostęp do drogi pub. piaszczystej. Zabudowania.: bud. mieszk. wolno stoj., pow. użytk., 109,8 m<sup>2</sup>. Budynek murowany, podpiwniczony, piętrowy, kryty papą, wybud. w 1977 roku, wyp. w instal.: energet., wodną, kanaliz., z szambem lok., ogrzew. z pieca olej. w podpiwnicz. Budynek w stanie technicznym dobrym, standard wyk. średni. Stopień zużycia ok. 20%; bud. gospodarczy o pow. zab. 50 m<sup>2</sup> - murowany, parterowy, ze stropodachem, kryty papą, o pow. użytk. 29,4 m<sup>2</sup>. W bud. znajd. się pom. letnie, garaż. Stopień zużycia ok. 30%. Nieruchomość jest ogrodzona siatką plecioną na cokole betonowym, z metalową bramą wjazdową i furtką. UWAGA! W KW po zajęciu ujawniono 3 prawa dzierżawy - możliwe zast. przepisów art. 930 § 4 kpc lub art. 1002 kpc (wypowiedzenie umowy przez nabywcę).

**Suma oszacowania wynosi 320 600,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 ww. sumy i wynosi 240 450,00 zł.**

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszac., tj. 32 060,00 zł najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg. Rękojmią powinna być złożona w gotówce albo książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi. Rękojmię można uiścić także na konto komornika: PKO BP SA XVIII O Centrum w Warszawie 55 1020 1185 0000 4102 0019 1585.

Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

**Dodatkowe informacje nt. licytacji na stronie:**

**<http://www.komornikwsochaczewie.pl>**

**Telefon do kancelarii: 46 862-24-58, fax 46 862-20-62.**

ZS-873

## Ogłoszenie o licytacji nieruchomości - Dom Weselny

**Komornik Sądowy przy Sądzie Rejonowym w Sochaczewie Jacek Jachowicz na podstawie art. 953 kpc podaje do publicznej wiadomości, że: w dniu 1.10.2014 r. o godz. 9.00 w Sądzie Rejonowym w Sochaczewie, w sali nr 4, odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości - działki zabudowanej o nr 43/4,**

należącej do dłużnika: JOTEX Sp. z o.o.,

położonej: Stary Dębsk 3C, 96-513 Nowa Sucha,

dla której Sąd Rejonowy w Sochaczewie V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą o numerze KW PL10/00034693/5, wraz z prawami przynależnymi.

Opis prawa: Działka gruntu o pow. 0,2645 ha, zabud., budy. domu weselnego, wolno stojący, parterowy z poddaszem, niepodpiwniczony. Pow. zabud.: 902,58 m<sup>2</sup>, pow. użytk.: 933,60 m<sup>2</sup>, kubatura: 4646 m<sup>3</sup>; PINB dop. do użytk. parter bud. o pow. 604,30 m<sup>2</sup>. Budynek jest wyposażony w instalacje: energetyczną, wodną, kanalizacyjną ze zbiornikami na nieczystości ciekłe, centralnego ogrzewania zasilanego olejem w kotłowni lokalnej, wentylację mechaniczną. Budynek zrealizowany w techn. mur. tradyc., ocieplony styropianem, dach o konstrukcji drewnianej, kryty blachą. Budynek wykończony. Stan techniczny bardzo dobry, standard wykończenia średni. Działka ogrodzona, przeszła drewniane.

UWAGA!

Nieruchomość jest wynajmowana - nabywca ma prawo wypowiedzenia umowy (art. 1002 kpc).

**Suma oszacowania wynosi 1 457 900,00 zł (do oszac. wart. rynkowej nieruchom. przyjęto pow. użytk. parteru, jako dopuszczoną do użytk.), zaś cena wywołania: 1 344 913,00 zł (3/4 sumy oszac. + 23% VAT).**

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszac., to jest 145 790,00 zł, najpóźniej w dniu poprzedzającym przetarg. Rękojmią powinna być złożona w gotówce albo książeczce oszczędnościowej banków uprawnionych według prawa bankowego zaopatrzonej w upoważnienie właściciela książeczki do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu o utracie rękojmi. Rękojmię można uiścić także na konto komornika: PKO BP SA XVIII O Centrum w Warszawie 55 1020 1185 0000 4102 0019 1585. Zgodnie z przepisem art. 976 §1 kpc w przetargu nie mogą uczestniczyć osoby, które mogą nabyć nieruchomość tylko za zezwoleniem organu państwowego, a zezwolenia tego nie przedstawiły oraz inne osoby wymienione w tym artykule.

**Dodatkowe informacje nt. licytacji na stronie**

**<http://www.komornikwsochaczewie.pl>**

**Telefon do kancelarii: 46 862-24-58, fax: 46 862-20-62.**

ZS-874

# Bezpłatne USG na pl. Kościuszki

Kolejny raz do Sochaczewa przyjechała unikatowa, mobilna stacja medyczna Fundacji Ronalda McDonalda. Lekarze specjaliści wykonywali dzieciom bezpłatne badania USG przez dwa dni.

**Agnieszka Poryszewska**

Ambulans stanął na pl. Kościuszki 4 i 5 września. Było to możliwe dzięki staraniom Wydziału Polityki Społecznej i Ochrony Zdrowia Urzędu Miejskiego. To nie pierwsza wizyta fundacji Ronalda McDonalda w Sochaczewie. Profilaktyczne badania USG wykonywane są dzieciom w wieku od 9 miesięcy do 6 lat po-

cząwszy od 2011 r. Cieszą się niesłabnącym powodzeniem. Przez pierwsze trzy lata programu przebadano aż 450 sochaczewskich dzieci. W tym roku USG wykonano dodatkowo kolejnym 160 maluchom.

Badania mają na celu dokładną ocenę stanu narządów wewnętrznych dzieci oraz wykrycie ewentualnych odstępstw od normy. Są realizowane według standardów medycznych określonych przez Polskie Towarzystwo Ultrasonograficzne i wykonywane przez doświadczonych lekarzy radiologów. Badania są bezpieczne, bezbolesne i bezpłatne. Warto było wybrać się na pl. Kościuszki. Jeżeli ktoś chciałby wykonać podobne badanie prywatnie, musiałby liczyć się z wydatkiem rzędu 150-200 zł. Tym razem koszt USG kolejny raz pokrył burmistrz. Jak mówi Piotr Osiec-



FOT. AGNIESZKA PORYSZEWSKA

W tym roku udało się przebadać około 160 dzieci

ki, zdrowie mieszkańców to jeden z najważniejszych wydatków samorządu. Od 2011 roku wykonano ponad 3200 badań i testów skierowanych do różnych grup sochaczewian, m. in. kobiet, seniorów oraz właśnie dzieci.

- Czas potrzebny na badanie USG to około 15-18 minut. Po jego zakończeniu rodzi-

ce otrzymują dokładne wyniki oraz ewentualne porady lekarskie - mówi Joanna Kamińska, naczelnik Wydziału Polityki Społecznej i Ochrony Zdrowia UM.

Dodatkowo, by zminimalizować stres u małych pacjentów, fundacja dba o przyjazny personel i atmosferę przeprowadzania badań. Wszystko prze-

biega z uśmiechem na ustach. Dzieci w trakcie wizyty w stacji medycznej mogą oglądać też filmy animowane.

Z możliwości wykonania USG bardzo zadowolona jest pani Marta, mieszkanka Trojanowa. Jak nam powiedziała, badała już w ten sposób swojego syna. Teraz przyprowadziła dzieci siostry.

- USG jest bardzo drogie. Zwłaszcza jeżeli ma się więcej niż jedno dziecko, trudno jest wygospodarować potrzebną sumę - mówi.

- Na pewno warto przyjść do stacji medycznej, nawet jeżeli w tym celu trzeba zwolnić się z pracy. To tylko jedna wizyta, a możemy zyskać pewność, że naszemu dziecku nic nie dolega - dodaje pani Anna, która przybyła na pl. Kościuszki, by przebadać dwuletnią córkę.

Przypominamy jednocześnie, że sochaczewski ratusz przystępuje do następnej akcji profilaktycznej. Tym razem mieszkańcy będą mogli zbadać sobie za darmo ciśnienie tętnicze. Nowością będzie możliwość określenia za pomocą specjalnej aplikacji wieku swojego serca. Wszystko to w ramach ogólnopolskiej kampanii społecznej „Ciśnienie na życie”. Ambulans z profesjonalną obsługą medyczną przyjedzie do Sochaczewa we wtorek, 16 września. Na pacjentów będzie czekał na pl. Kościuszki w godzinach 10.00 - 18.00. Ratusz nie prowadzi zapisów. Wystarczy przyjść na pl. Kościuszki i chwilę poczekać na swoją kolej. Za to podczas inscenizacji historycznej 27 i 28 września będzie można honorowo oddać krew. Na panie będzie też czekał mammobus.

REKLAMA

## Studuj za darmo w PWSZ





**PAŃSTWOWA WYŻSZA  
SZKOŁA ZAWODOWA  
W SKIERNIEWICACH**

**Studia licencjackie:**

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Dietetyka
- Finanse i Rachunkowość
- Kosmetologia
- Pedagogika

**Studia inżynierskie:**

- Informatyka
- Ogrodnictwo
- Zarządzanie Obszarami Wiejskimi

**Bogata oferta studiów podyplomowych!**

Profesjonalne praktyki i staże

Atrakcyjne stypendia

Komfortowe warunki w Domu Studenta



**POLUB NAS**  
 I WYPATRUJ KONKURSÓW  
 Z NAGRODAMI

[www.pwsz.skierniewice.pl](http://www.pwsz.skierniewice.pl)

**Firma Truck Oil Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie zatrudni**

### Kierowców Kat. C+E

**Oferujemy:**

- Umowę o pracę
- Badania lekarskie i psychologiczne
- Atrakcyjne warunki wynagrodzenia
- Komunikatywna znajomość języka angielskiego
- Pracę w Europie Zachodniej
- Odpowiedzialność za wykonywane obowiązki

**Wymagane są:**

- Prawo jazdy kat. C + E
- Doświadczenie w transporcie międzynarodowym (Europa Zachodnia)
- Znajomość obsługi tachografu cyfrowego
- Świadczenie kwalifikacji zawodowych, a świadectwo ADR będzie dodatkowym atutem

**Szczegółowe informacje pod numerem telefonu: 512 451 588**

ZS-894

**Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko-Własnościowa w Sochaczewie przy ul. Piłsudskiego 26 ogłasza**

### przetarg nieograniczony dwustopniowy na wykonanie w 2014 r. niżej wymienionych prac remontowych w budynkach będących w zasobach SML-W w Sochaczewie

- 1. Roboty hydrauliczne w niżej wymienionych budynkach mieszkalnych wielorodzinnych SML-W:**
  - 15 Sierpnia 51 A - wymiana poziomów w piwnicy i pionów wod.-kan. w 30-stu lokalach
  - al. 600-lecia 29 - wymiana pionów instalacji wod.-kan. i c.w.u. - w 30-stu lokalach
- 2. Wymiana okien świetlikowych w niżej wymienionych budynkach mieszkalnych wielorodzinnych SML-W:**
  - Senatorska 6 - wymiana świetlika - 1 szt. z robotami budowlanymi
  - Senatorska 12 - wymiana świetlika - 1 szt. z robotami budowlanymi
  - Senatorska 4 - wymiana świetlików - 4 szt. z robotami budowlanymi
- 3. Docieplenie ścian niżej wymienionych budynków mieszkalnych wielorodzinnych SML-W:**
  - al. 600-lecia 66 - docieplenie elewacji wschodniej - ok. 230 m<sup>2</sup>
  - Warszawska 72 - docieplenie elewacji wschodniej z balkonami - ok. 1435 m<sup>2</sup>
- 4. Docieplenie stropu wraz z wykonaniem wylewki w budynku Zawadzkiego 3 - ok. 800 m<sup>2</sup>**
- 5. Roboty malarskie:**
  - Senatorska 3 - malowanie I klatki schodowej - ok. 400 m<sup>2</sup>
  - al. 600-lecia 31 - mycie, odgrzybienie i malowanie elewacji północnej budynku - ok. 900 m<sup>2</sup>
- 6. Wykonanie projektów technicznych na:**
  - wykonanie przyłączy kanalizacji deszczowej w obrębie budynków Żeromskiego 15, 17 i Narutowicza 3 w Sochaczewie
  - wykonanie przyłączy kanalizacji deszczowej w obrębie budynków Okrzei 3 i 5 oraz 15 Sierpnia 51 A i 51 B

Materiały przetargowe (formularze ofertowe, specyfikacje i kosztorysy) oraz informacje dotyczące wymagań stawianych oferentom można uzyskać ze strony internetowej Spółdzielni Mieszkaniowej [www.sml-w.pl](http://www.sml-w.pl)

Oferty na każdy rodzaj prac należy składać na formularzach ofertowych w zamkniętych i zabezpieczonych kopertach w Sekretariacie Spółdzielni do dnia 16.09.2014 do godz. 10.00.

Otwarcie i odczytanie ofert nastąpi w dniu 16.09.2014 r. o godzinie 10.30.

Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest Pan Andrzej Gołaszewski, tel. 46 862-21-59, wew. 32. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

ZS-876

**DROBNE****Instalacje elektryczne**

- ✓ usuwanie awarii
- ✓ domy jednorodzinne i obiekty.

Tanio i solidnie  
tel. 534304308

**USŁUGI**

- Vertal- żaluzje - verticale -rolety materiałowe -rolety antywłamaniowe, moskitiery. Producent, montaż, VAT, tel. 602-736-692, 512-342-751. ZS-66
- Złomowanie pojazdów, zaświadczenia, odbiór, gotówka, tel. 46 861-94-66. ZS-1
- „VIDEOCOLOR” WIDEOFILMOWANIE, HD, FOTOGRAFOWANIE, WESELA, PLENERY, TEL. 501-350-075. ZS-2
- Usługi hydrauliczne kompleksowo. Nowoczesne technologie, przyłącza wodno-kanalizacyjne, wykopy mini koparką. Konkurencyjne ceny. Zapraszam - Zakład Instalacji Sanitarnych, tel. 601-154-847. ZS-3 B.D
- Pranie dywanów i tapicerek, tel. 608-582-751, 46 863-57-55. ZS-9
- ROLETY, ŻALUZJE, VERTICALE, MOSKITIERY, MARKIZY, REFLEKSOLE. DARMAR Sochaczew, ul. Kochanowskiego 60 („Merkury”). Największy wybór! Najniższe ceny! [www.darmar-sochaczew.pl](http://www.darmar-sochaczew.pl) tel. 46 862-86-07, 602-459-904. ZS-15
- Naprawa RTV, AGD, elektronarzędzia, Wojska Polskiego 42 A, tel. 602-623-007. ZS-19

- Wylewki agregatem, tel. 511-440-509. ZS-29 R.B
- Zakład usługowy Wojenka, układanie glazury, terakoty, kominki, docieplenia, wykończenia wnętrz. Solidnie, tel. 604-166-988. ZS-62 B
- AGD lodówki, tel. 601-344-139. ZS-73
- Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 666-088-518. ZS-85
- Dachy - krycie papą i izolacje tarasów, tel. 783-680-749. ZS-298
- Dachy kryjemy blachą, papą, ocieplanie budynków, podbitki, tel. 604-182-211. ZS-308
- Usługi hydrauliczne, tel. 662-480-962. ZS-402 B
- Rozdrabnianie gałęzi rębarkiem, wycinka zakrzaczeń, tel. 667-732-751. ZS-430
- Naprawa automatycznych skrzyń biegów, Piotr Michalak, tel. 501-461-936. ZS-487
- Serwis AGD, naprawa, pralek, zmywarek, piekarników, kuchni elektrycznych, tel. 667-601-900. ZS-623
- Wykonywanie przyłączy kanalizacyjnych, przydomowe oczyszczalnie tanio i profesjonalnie, tel. 609-195-197. ZS-649 B
- Produkcja ogrodzeń betonowych i kręgow, montaż ogrodzeń, tel. 602-237-335. ZS-652
- Schody, wyrób, montaż, tel. 730-219-222. ZS-671 B
- Usługi minikoparką, tel. 502-274-771. ZS-674
- Cyklinowanie, układanie parkietu, tel. 501-249-461. ZS-680

- Wykonanie instalacji elektrycznej, odgromowej, pomiary elektryczne, tel. 604-873-847. ZS-689
- OGRODY projekt, wykonanie, systemy nawadniające, odwodnienia, tel. 698 668 468, [www.architekturaogrodu.pl](http://www.architekturaogrodu.pl) ZS-695 B
- KOSTKA BRUKOWA - projektowanie - sprzedaż - wykonanie, tel. 698 668 468. ZS-696 B
- Glazura, terakota, remonty, solidnie tel. 602-670-035. ZS-790
- Układanie kostki brukowej, tel. 793-333-712. ZS-816
- Stropy drewniane, płyta OSB, deska podłogowa, tel. 608-259-760. ZS-886

**Instalacje hydrauliczne**

- ✓ kotłownie c.o.,
- ✓ usuwanie awarii: domy jednorodzinne i obiekty.

Tanio i solidnie

tel. 534-304-308

**NIERUCHOMOŚCI**

- Kwatery pracownicze, tel. 602-762-527, 606-989-590. ZS-16 B
- Sprzedam mieszkanie 49 m<sup>2</sup>, M-3, III piętro, z piwnicą, balkonem, ul. Piłsudskiego, tel. 663-561-859, 508-199-979. ZS-648
- Sprzedam mieszkanie lub zamienię na mniejsze M-4, 63 m<sup>2</sup>, tel. 46 862-60-93. ZS-784
- Sprzedam mieszkanie 37 m<sup>2</sup>, IV piętro w centrum Sochaczewa, tel. 600-757-314. ZS-787
- Sprzedam działki budowlane o powierzchni 3000 m<sup>2</sup>, 3 km od centrum Sochaczewa, woda, prąd, tel. 503-528-645. ZS-788
- Sprzedam działkę 1000 m<sup>2</sup>, tel. 730-080-940. ZS-814
- Wynajmę 2 pokoje z kuchnią w domu prywatnym, tel. 780-044-064. ZS-817
- Sprzedam działkę budowlano-rolną, 9 zł/m<sup>2</sup>, tel. 692-728-479. ZS-822
- Do wynajęcia mieszkanie, tel. 668-063-702. ZS-826
- Sprzedam działki budowlane 1200 m<sup>2</sup> i 3000 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, tel. 509-732-616. ZS-830
- Sprzedam gospodarstwo 4 ha w całości lub oddzielnie ziemię, tel. 660-938-359. ZS-836
- Do wynajęcia lokal ok. 160 m<sup>2</sup> w centrum, tel. 795-242-871. ZS-843
- Sprzedam lub zamienię działkę 2000 m<sup>2</sup> z małym domkiem na mieszkanie w Chodakowie, tel. 602-670-035. ZS-844
- Sprzedam działki, media, blisko stacji PKP Kornelin, tel. 788-236-586. ZS-852
- Wynajmę mieszkanie 30 m<sup>2</sup>, umeblowane, Sochaczew, tel. 606-183-565. ZS-853
- Sprzedam działkę w Sochaczewie, tel. 46 862-24-70, 692-495-351. ZS-857
- Atrakcyjne mieszkanie T.B.S. w Sochaczewie odstąpię, tel. 505-200-999. ZS-858

- Wynajmę lokal użytkowy ok. 120 m<sup>2</sup> w centrum Sochaczewa na działalność handlową, usługową, centrum fitness lub dyskotekę, tel. 505-191-999. ZS-859
- Sprzedam działkę 3943 m<sup>2</sup> przy trasie poznańskiej (Kozuski Parcel). Cena 145 tys. do negocjacji, tel. 793-699-622. ZS-866
- Do wynajęcia kwatery, tel. 500-741-936. ZS-867
- Sprzedam mieszkanie 48,7 m<sup>2</sup>, 2 pokoje, parter, ul. Żeromskiego, tel. 608-570-180. ZS-884
- Sprzedam dom jednorodzinny w Sochaczewie o pow. użytkowej 65 m<sup>2</sup>, działka 700 m<sup>2</sup>, garaż, tel. 506-097-936, 600-229-025. ZS-887
- Sprzedam 63 m<sup>2</sup>, IV piętro, Ogrody, tel. 729-625-776. ZS-888
- Sprzedam kawalerkę o pow. 28,6 m<sup>2</sup> na parterze w Sochaczewie, przy ul. Grunwaldzkiej, tel. 609-068-440. ZS-890
- Sprzedam dom o pow. użytkowej 160 m<sup>2</sup> w Chodakowie, podpiwniczony z garażem, działka 5400 m<sup>2</sup>, tel. 46 863-32-92. ZS-891
- Sprzedam działkę 0,4789 ha, przy ul. Chodkiewicza, tel. 696-819-935. ZS-895
- Sprzedam działki Kozłów Biskupi, przy lesie, tel. 664-865-285. ZS-896
- Sprzedam działki Kuznocin, tel. 609-261-389. ZS-897
- Sprzedam 1,5 ha ziemi w miejscowości Wójtówka, tel. 602-887-256 po 15.00. ZS-903
- Tanio sprzedam trzypokojowe mieszkanie, Osiedle Kolejowe, blisko PKP, garaż, glazury, terakoty, do wprowadzenia, 172 000, tel. 508-377-775. ZS-904

**ZDROWIE**

- Centrum Stomatologiczne „Eldent”, ul. 15 Sierpnia 1, 862-50-61, pon.-pt. 9-19, sob. 9-12. Ortodoncja, protetyka estetyczna, chirurgia stomatologiczna. Pełny zakres usług. ZS-4
- Lekarz specjalista dermatolog Ewa Brochocka-Zegadło. Gabinet prywatny Sochaczew, ul. Trojanowska 20, Tel. 691-513-051. ZS-12 B
- Pensjonat „Pod Wierzbami” w Ładach, k/łtowa zaprasza na turnusy rehabilitacyjne i leczenie poszpitalne pod opieką kardiologa. Możliwość dofinansowania z PFRON-u [www.podwierzdami.com](http://www.podwierzdami.com), tel. 24 277-40-71 601-803-830. ZS-20
- Prywatny Gabinet Psychologiczny - Joanna Rojek. Psycholog. Certyfikowany psychoterapeuta. Diagnoza psychologiczna, psycho-terapia - dorośli, młodzież, dzieci. Zapisy pod nr. tel. 608-349-658. Sochaczew, ul. Wąska 7. ZS-22

**HURTOWNIA ALUMINIUM**  
**LUBIEJEW 3D**  
96-500 SOCHACZEW  
531-778-778

**HURTOWNIA POLIWĘGLANU**  
**LUBIEJEW 3D**  
96-500 SOCHACZEW  
604-363-144

**Układanie kostki brukowej**  
**KASBUD**  
Sochaczew, ul. Reja 24  
0 513 086 604

**REDAR**  
[www.KOSTKA-SOCHACZEW.pl](http://www.KOSTKA-SOCHACZEW.pl)  
● UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ  
● WYNAJEM MASZYN DO UKŁADANIA  
604 66 55 92  
668 80 81 89  
(46) 863 38 16

**MECHANIKA I ELEKTROMECHANIKA POJAZDOWA**  
✓ Instalacje LPG  
✓ Wulkanizacja  
✓ Klimatyzacja  
**PAWEŁ NIEKRASZEWICZ**  
tel. 602 365 731

**PRODUCENT OFERUJE W DOBREJ CENIE! OGRODZENIA BETONOWE**  
✓ słupki do siatki  
✓ podmurówki pod siatkę  
✓ łączniki / płyty eko  
✓ transport / montaż  
Łużkowiec ul. Polna 2  
501 735 489  
501 735 885  
[www.ogrodzeniabetonowe.org.pl](http://www.ogrodzeniabetonowe.org.pl)

**Agencja Ochrony Mienia „Certus”**  
Spółka z o.o.  
96-500 Sochaczew,  
Plac Kościuszki 6  
tel./fax (046) 862-27-69,  
tel. kom. 602-404-197

- \* Ubezpieczenia do 3.000.000 zł
- \* Ułga na P.F.R.O.N
- \* Członek Krajowego Związku Pracowników Agencji Ochrony
- \* Monitoring
- \* Ochrona osób, mienia, konwoje, (inkaso)
- \* Projektowanie i montaż profesjonalnych systemów alarmowych i telewizji

**PROFESJONALIZM BEZPIECZEŃSTWO ZAUFANIE**

**SZAMBA ZBIORNIKI BETONOWE**  
od 4 do 10 tys. litrów  
Transport i Montaż  
**791 519 606**

**NAUKA**

- Angielski - wszystkie poziomy, tel. 501-722-107. ZS-786
- Angielski, tel. 606-442-736. ZS-832
- Angielski, niemiecki, faktura, tel. 606-702-478. ZS-889

**FINANSE**

- Tylko do 30.09. do każdego kredytu szkolny piórniki w prezencie! Kredyt szkolny z obniżonym oprocentowaniem od 9,9%! Partner Alior Bank, ul. Żeromskiego 1B, tel. 46 862-00-80. ZS-860

- EKSPRES gotówkowy! Pożyczymy do 25.000 zł! tel. 668- 682-364. ZS-879
- ATRAKCYJNA POŻYCZKA OD 200 ZŁ DO 25 TYS. tel. 668- 682-364. ZS-880
- Dojazd do klienta! Pożyczka do 25.000 zł! Tel. 668 -682-364. ZS-881

**PRACA**

- KUCHARZA zatrudni Sodexo Polska w Teresinie. Stabilne zatrudnienie, pełen etat, praca zmianowa. Wymagana aktualna książeczka sanepidu i doświadczenie w gastronomii. CV na adres: hr.fms.pl@sodexo.com ZS-883

● Firma sprząająca zatrudni pracowników do serwisu sprząającego. Praca w Sochaczewie w systemie zmianowym. Tel. 515-136-755. ZS-892

● Zatrudnię do dociepleń budynków z doświadczeniem, tel. 511-741-661. ZS-899

● Zatrudnię pracowników do dociepleń budynków i remontu balkonów, tel. 691-511-591. ZS-900

● Poszukuję mechanika, naprawa wózków widłowych i samochodów ciężarowych tel.516 067 569 lub CV na e-maila: info@medienpartner.pl ZS-902

**RÓŻNE**

● Sprzedam agregat prądowłóczy, jednofazowy 2,5 kW, tel. 790-665-004. ZS-670

● Sprzedam szlifierkę do gipsu typu Żyrafa „Virutex” stan dobry, cena 1400 zł, tel. 608-259-760. ZS-685

● Wyprowadz garażowa, tel. 500-481-880. ZS-898

**NFZ**

NZOZ Przychodnia Specjalistyczna świadczenia również w ramach NFZ w Poradniach

- Okulistyczna, badanie pola widzenia
- Laryngologiczna, badanie słuchu
- Ginekologiczna, leczenie nadżerek, cytologia, wkładki
- Urologiczna, uroflometria
- Dermatologiczna, badanie i leczenie znamion

oraz pozostałe w Poradniach:

- Ortopedyczna, USG
- Kardiologiczna, EKG, ECHO
- Alergologiczna, testy, spirometria,
- USG - Doppler, jamy brzusznej, tarczycy węzłów chłonnych, urologiczne, ginekologiczne, ECHO serca, ortopedyczne
- Reumatologiczna
- Gastrologiczna
- Neurologiczna
- Endokrynologiczna
- Diabetologiczna
- Chirurgia ogólna i naczyniowa

Ul. Piłsudskiego 16/2A (budynek JW. Construction) Rejestracja: **46 880-70-70 lub 46 880-70-71 508-351-528**

**TURBO-SPRZĘDKI**  
SERWIS - AUTORYZOWANY  
F.H.U. **AUTO-TRANS**  
14-200 **ŁŁAWA POLAND**  
Nowa Wieś, ul. Neptuna 5  
tel./fax 89 648 47 55  
kom. 601 652 954  
www.autotransilawa.pl

---

Zyrardów, ul. Mickiewicza 124, tel. 46 855 01 81, 606 581 755

**LARYNGOLOG  
ALERGOLOG**  
Dr hab. n. med. **Andrzej Wojdas**

- Konsultacje i porady
- Badania endoskopowe krtani, nosa i zatok
- Tympanometria
- Echografia zatok
- Testy i odczulanie alergii
- Spirometria

Sochaczew  
ul. Żeromskiego 41 A lok. 22 (NZOZ „Almed” I piętro)

**Przyjęcia**  
we wtorki i piątki 17 - 20.

**Zapisy**  
**46 862-88-92,  
501-44-03-22**

**KOMPLEKSOWA  
REHABILITACJA  
MEDYCZNA**  
**Sławomir Wojdas**

- usprawnianie funkcjonalne metoda PNF
- rehabilitacja neurologiczna i ortopedyczna
- terapia manualna
- masaż leczniczy (segmentalny)
- rozciąganie i autorozciąganie mięśni
- gimnastyka korekcyjna
- Kinesiotaping oraz plastrowanie sztywne

Dojazd do domu **Sochaczew i okolice**

**Kontakt:**  
**tel. 536-965-706** ZS-6

**Giełda Pracy**  
**Powiatowy Urząd Pracy w Sochaczewie**  
(tel. 46 862-33-93 w. 148 i 149)  
Specjalista ds. telefonicznej obsługi klienta, pracownik serwisu sprząającego, księgowy-bilansista, instruktor nauki jazdy, doradca klienta, przedstawiciel handlowy, opiekun klienta, operator linii montażowej, sprzedawca, kucharz, sprząaczka, magazynier, pomocnik operatora maszyn, pomocnik mechanika, personel sprząający, sprzedawca - diagnosta akumulatorów, pracownik techniczny, pracownik produkcyjny, stolarz, blacharz-dekarz, glazurnik, malarz, murarz, pomocnik kucharza, ślusarz, pracownik magazynowy, monter systemów ociepleń, nauczyciel jęz. rosyjskiego, szwaczka, pakowacz, kierowca z prawem jazdy kat. C, C+E, kierowca autobusu, kasjer-sprzedawca.

**OFERTY PRACY EURES**

**AUSTRIA** - mechanik obróbki skrawaniem, mechanik/monter maszyn i urządzeń przemysłowych, elektrykoinstalator, pracownik obsługi technicznej (klienta polskojęzycznego). **CZECHY** - spawacz CO2, inżynier mechanik w zakresie badań i rozwoju, spawacz MAG, spawacz TIG, WIG, ślusarz, ustawiacz maszyn CNC. **NIEMCY** - mechanik przemysłowy, elektryk, kucharz/kucharka, spawacz WIG/TIG, pomocnik kucharza, brygadzysta, elektrykoinstalator /elektromonter, Developer interfejsu Microsoft Dynamics NAV, Junior Developer Microsoft Dynamics NAV, kelner/kelnerka, fryzjer, ordynator oddziału klinicznego anestezjologii i intensywnej terapii, monter instalacji sanitarnych grzewczych oraz klimatyzacji, kierowca z prawem jazdy kat. C+E w transporcie międzynarodowym, kierowca z prawem jazdy kat. C+E kontenery BDF, elektryk/elektromonter, fizjoterapeuta, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, cukiernik, elektryk, monter instalacji sanitarnych, ślusarz z umiejętnością spawania, magazynier/operator wózka widłowego, pomocnik komisjonera (magazyniera), sales manager (dyrektor handlowy), revenue manager (specjalista ds. marketingu i handlu), murarz, hodowca bydła pomocnik. **NORWEGIA** - spawacz. **WIELKA BRYTANIA** - szwacz/szwaczka, pielęgniarz, kierownik linii operacyjnej - pakowanie, kontroler grupy pracowników do zbierania owoców, kontroler jakości, kierowca minibusu, pielęgniarz ogólna, pielęgniarz chirurgiczna, pielęgniarz instrumentariuszka. **SŁOWACJA** - krawcowa/krawiec. **HOLANDIA** - konwencjonalny tokarz CNC/frezier M/F, monter elektryk, programista CNC M/F.

**Kupon dla szukających pracy**

Imię: .....

Nazwisko: .....

Treść: .....

Tel:.....

**PODEJMĘ PRACĘ**

■ Rencistka, dyspozycyjna, uczciwa, w średnim wieku podejmę pracę w sklepie, w gastronomii, opieka, stróżowanie, itp., tel. 669-829-964

**radio Victoria**  
**103.5 FM**  
SOCHACZEW  
Zapraszamy na stronę [www.radiovictoria.pl](http://www.radiovictoria.pl)

**Promocyjne ceny**  
**I Semestr Bezplatny**  
SZANSA DLA CIEBIE  
NABÓR WRZESIEŃ 2014

- Zaoczne Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych w Sochaczewie po gimnazjum i 8-letniej szkole podstawowej oraz po ZSZ na semestr III
- Zaoczna Szkoła Policealna dla Dorosłych w Sochaczewie
- Kursy kwalifikacyjne przygotowujące do egzaminu na tytuł technika

**W szkole policealnej i na kursach kształcimy w zawodach:**

- ✓ technik ekonomista
- ✓ technik informatyk
- ✓ technik elektronik
- ✓ technik mechanik - technik samochodowy
- ✓ technik administracji

Wydajemy zaświadczenia i legitymacje szkolne  
Podania i informacji udzielamy **pon.-pt. w godz. 7.00-17.00** w siedzibie szkoły **96-500 Sochaczew, ul. Warszawska 35, tel. 46 862-34-73.** ZS-725

**Szkoły zaoczne**  
- uprawnienia publiczne

Gimnazjum - 3 lata, szansa dla osób, które nie ukończyły gimnazjum  
Liceum Ogólnokształcące - 3 lata po szkole podstawowej i gimnazjum, 2 lata po Z.S.Z.  
Szkoła Policealna  
- opiekun medyczny - 1 rok  
- technik bezpieczeństwa i higieny pracy 1,5 roku  
- technik administracji - 2 lata

w budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Sochaczewie, ul. 15-go sierpnia 44 (pokój nr 35)  
tel.: **46 86 214 12, 604 973 368, 603 676 987**  
e-mail: [sochaczewska\\_szkola\\_umiejtnosci@op.pl](mailto:sochaczewska_szkola_umiejtnosci@op.pl)  
Absolwenci szkoły policealnej po zdaniu egzaminu otrzymują suplement ważny na terenie Unii Europejskiej

**504 004 005** **Posadzki**  
Cementowe mixokretem **Kostka brukowa**  
Solidnie i sumiennie  
Adaptacja poddaszy  
Docieplenie budynków  
Podbitki PCV  
**BUDOWA DOMÓW Tynki**  
cementowo-wapienne - gipsowe z agregatu

**ROBSTAL.PL** Robert Kurnik  
**PRODUCENT**  
**GARAŻE BLASZANE - WZMOCNIONE BRAMY GARAŻOWE**

NOWY wzmocniony typ blachy SPRZEDAŻ ratalna  
BŁYSKIAWICZNE terminy dostaw  
TRANSPORT i montaż gratis

**PRODUCENT** (46)8167203, (42)2031106, (23)6803201,  
(24)3869202, 509038426, 696753588  
[www.robstal.pl](http://www.robstal.pl)

**NASZA OFERTA** ● garaże ● bramy garażowe ● wiaty, magazyny blaszane wzmocnione ● kojce dla psów ● i wiele innych

## Nowości w siłowniach zewnętrznych

Do końca października dwie siłownie zewnętrzne zostaną doposażone w nowe urządzenia warte niemal 35 tys. zł.

Poręcze, drabinki, biegacz, prasa nożna, bramki z drążkami staną na stadionie MOSiR-u w Chodakowie (BZURA) oraz przy Gimnazjum nr 2.

Przypomnijmy, że siedem otwartych dla wszystkich, bezpłatnych siłowni na wolnym powietrzu powstało za pieniądze z puli I edycji Sochaczewskiego Budżetu Obywatelskiego. Na ten projekt oddano łącznie 1292 głosy i tym samym zajął on bardzo wysokie III miejsce. Urządzenia wyprodukowała i zamontowała stołeczna firma Body Works Outdoor Fitness. Siłownie kosztowały 154 tysiące, a oddano je do użytku tuż przed wakacjami.

Na budowę siłowni



Od kilku miesięcy siłownie cieszą się dużym powodzeniem

odłożono 192 tys. zł, a zatem po przetargu w budżecie miasta pozostało niewykorzystane aż 38 tys. Burmistrz zdecydował, że pieniądze te przeznaczone będą na doposażenie siłowni.

- Widzę, że wszystkie cieszą się wielką popularnością, w ciepłe dni są wręcz oblegane. Przez całe waka-

cje obserwowaliśmy, która z nich pracuje najczęściej, zbieraliśmy opinie mieszkańców i wytypowaliśmy dwie lokalizacje - stadion w Chodakowie i Gimnazjum nr 2 - mówi burmistrz Piotr Osiecki.

Dzisiaj już wiadomo, że kilkanaście nowych urządzeń dostarczy i we wskazanych miejscach zamontuje

firma Body Works Outdoor Fitness (złożyła najkorzystniejszą ofertę).

W Chodakowie powstanie ścieżka zdrowia, taka jak obok hali sportowej przy ul. Olimpijskiej. Na stadionie pojawią się: dwie poręcze równoległe niskie umożliwiające wykonywanie pompek; długa drabinka pozioma (umożliwia przechodzenie na rękach w zwisie z pierwszego do ostatniego szczebla); dwie poręcze równoległe wysokie - do podciągania się lub wypychania swojego ciała ponad drążek oraz osiem szerokich bramek z drążkami do podciągania się umieszczonych na różnych wysokościach.

Przy Gimnazjum nr 2 dostawione będą: maszyna do wyciskania w pozycji siedzącej (2 stanowiskowa); biegacz (3 stanowiskowy); prasa nożna (2 stanowiskowa); Expander (2 stanowiskowy) oraz Surfer (2 stanowiskowy).

## Podziękowania od Qlturki

Pub & Restauracja „Pełna Qlturka” w imieniu swoim i Kacperka Kamińskiego serdecznie dziękują wszystkim przybyłym na koncerty w ramach „Pożegnania Lata z Pełną Qlturką”. Szczególne podziękowania kierowane są do: Urzędu Miasta oraz Miejskiego Ośrodka Kultury w Socha-

czewie, Banku Spółdzielczego w Sochaczewie, tygodnika „Ziemia Sochaczewska”, e-Sochaczew.pl, firm „Inter...Test” Sebastiana Piłki oraz „Kompit” Piotra Janusza, NoLogic Okulis, Klubu Wolontariuszy MOPS Sochaczew oraz Tomasza Ertmana.

## Może na „Ani Mru Mru”?

16 października o godz. 17.30 z nowym programem „Jak się nie da, a bardzo się chce... to można!” w Miejskim Ośrodku Kultury w Sochaczewie przy ul. Żeromskiego 8 wystąpi znany i lubiany kabaret „Ani Mru Mru”. Publiczność czeka 90 minut świetnej zabawy i dobrego humoru. Rezerwacja biletów w cenie 50 zł pod nr. tel. 46 86-225-02 i 880-291-208.

## Zabawa z fizyką i chemią

W niedzielne popołudnie na terenie ogródka jordanowskiego przy al. 600-lecia odbył się piknik naukowy zorganizowany przez firmę edukacyjną Junior Odkrywca i Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Najmłodszy uczestnicy obserwowali i sami brali udział w widowiskowych doświadczeniach naukowych. Instruktorzy zaprezentowali m.in. właściwości ciekłego azotu. Dzieci przekonały się, że zamrożonym przy jego pomocy bananem można wbijać gwoździe. Zobaczyły, jak działają mikroskopy i inne urządzenia znajdujące się w laboratoriach. Przy pomocy suchego lodu wykonywały



FOT. MACIEJ FRANKOWSKI

świecie dymne. Dzięki przeprowadzonym reakcjom chemicznym produkowały np. sztuczną krew. Instruktorzy pokazali, że nauki ścisłe to nie tylko trudne wzory i równania, ale także dobra zabawa. (mf)

## Czytelnik dziękuje za interwencję

Pragnę serdecznie podziękować Pani redaktor Małgorzacie Pałuba-Burzyńskiej oraz redaktorowi Sebastianowi Stępniewi za działania podjęte w sprawie zainstalowania ryniek ułatwiających przepra-

wę rowerzystom na kładce łączącej ul. Gawłowską z ul. Staszica, co zostało dokonane w dn. 22.VIII. br. przez administratora, tj. ZWiK.

Mimo wszystko dziękuję także Panu prezesowi, że, choć późno i pod napo-

rem argumentów zawartych w materiale prasowym „ZS” z dn. 5.VIII. br., w końcu się zreflektował. Chociaż stanowisko, jakie zajął w materiale prasowym „ZS” z dn. 15.IV. br. nacechowane było nonszalancją, bez-

duszną i zdumiewającą wręcz znieczulicą społeczną oraz wprowadzało opinię publiczną w błąd - a to Panu Prezesowi chwały nie przynosi.

Stefan Kmeciński

## NASZE DZIECI

urodzone w sochaczewskim szpitalu



**Jaś Małczak**

urodzony 26.08.2014.  
Waga 3,070 kg. Wzrost 54 cm.



**Jagoda Konieczna**

urodzona 27.08.2014.  
Waga 3,500 kg. Wzrost 52 cm.



**Maciek Wiśniewski**

urodzony 28.08.2014.  
Waga 3,100 kg. Wzrost 51 cm.



**Maja Szydłowska**

urodzona 29.08.2014.  
Waga 3,582 kg. Wzrost 56 cm.



**Kacper Rzeźny**

urodzony 2.09.2014.  
Waga 3,090 kg. Wzrost 51 cm.



**Wiktoria Anna Grochowska**

urodzona 2.09.2014.  
Waga 3,940 kg. Wzrost 57 cm.



**Iłonka Hinek**

urodzona 3.09.2014.  
Waga 3,540 kg. Wzrost 54 cm.



**Alan Barański**

urodzony 27.08.2014.  
Waga 2,860 kg. Wzrost 51 cm.



**Antonina Kuźmiuk**

urodzona 27.08.2014.  
Waga 3,830 kg. Wzrost 57 cm.



**Filip Chłystek**

urodzony 29.08.2014.  
Waga 3,640 kg. Wzrost 53 cm.



**Maksymilian Janiszewski**

urodzony 1.09.2014.  
Waga 3,950 kg. Wzrost 53 cm.



**Córka Państwa Kur**

urodzona 2.09.2014.  
Waga 3,200 kg. Wzrost 53 cm.



**Maja Kobylska**

urodzona 2.09.2014.  
Waga 3,800 kg. Wzrost 52 cm.



**Nikola Milczarek**

urodzona 3.09.2014.  
Waga 3,270 kg. Wzrost 57 cm.



# Nie wprowadzajmy w błąd

Największa w historii Sochaczewa komunalna inwestycja ciągle budzi kontrowersje. Niektórzy nakręcają się pod wpływem nieodpowiedzialnych wypowiedzi w mediach.

Odbiorcy usług wodociągowych wysłuchują demagogicznych stwierdzeń, jak to być nie powinno, że miasto musi zapłacić za podłączenia, że ludzie są krzywdzeni. Często pojawiają się nieprawdziwe, nieścisłe informacje dotyczące przypadków, kiedy to mieszkaniec Sochaczewa uważa, że został pokrzywdzony przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji. Przy konfrontacji dokumentów i innych niezaprzeczalnych faktów okazuje się jednak, że albo sam obywatel, albo wręcz dziennikarz przekłamuje fakty, by wywołać sensację.

Na szczęście większość mieszkańców miasta jest na tyle świadoma, że rozumie konieczność dbałości o czyste środowisko. Ci, którzy wywiązują się ze swoich obowiązków i płacą regularnie zgodnie z umową należności za wszystkie dostępne im media, nie dyskutują z prawem.

## Podejrzane faktury

Przykładowo, jeden z mieszkańców ulicy Wodociągowej w 2008 roku podpisał z Zakładem Wodociągów i Kanalizacji w Sochaczewie umowę na dostawę wody i odprowadzanie ścieków. Sześć lat później krewny właściciela posesji, w jego imieniu, poprosił o rozwiązanie umowy. Te fakty zgadzają się.

Dziennikarz Expressu Sochaczewskiego w artykule z dnia 19 sierpnia 2014 roku pt. „Możesz płakać, ale musisz płacić”, w imieniu tegoż mieszkańca ul. Wodociągowej, zarzuca pracownikom ZWiK Sochaczew, że zabrali 91-letniemu mężczyźnie wodomierz, który jest jego własnością, a dodatkowo obciążają go jakimiś nienależnymi płatnościami.

## Jak wygląda prawda?

● Nieścisła i wprowadzająca opinię publiczną w błąd jest informacja, dotycząca wystawionej przez ZWiK faktury w marcu 2014 roku. Wskazana w Expressie Sochaczewskim informacja nie precyzuje, za jaki okres została wystawiona wymieniona faktura. Tak więc autor artykułu manipuluje informacją. Skoro otrzymał wiadomość o fakturze, powinien przynajmniej sprawdzić, jakich usług dotyczy, nie zaś podawać jedynie wybiórcze, wprowadzające w błąd informacje.

Ścisłą byłaby informacja, że przedmiotowa faktura obejmuje opłaty abonamentowe za okres od I do III 2014

roku i opłatę za pobór 4 m<sup>3</sup> wody i tyleż samo odprowadzenia ścieków.

● Nieprawdziwą i w związku z tym nierzetelną dziennikarsko jest też informacja, że ZWiK zabrał po odcięciu wody licznik, który zakupił właściciel posesji.

Prawdziwa jest informacja, że wszystkie liczniki montowane u odbiorców stanowią własność ZWiK i ich kosztami nie są obciążani odbiorcy. Dowodem na powyższe jest karta wodomierza, będąca w posiadaniu ZWiK. Wyjątek stanowią liczniki monitorujące zużycie wody do podlewania ogródków przydomowych, zakładane na życzenie odbiorców.

● Kolejną nieprawdziwą informacją z artykułu „Możesz płakać, ale musisz płacić” jest ta, że w ZWiK nikt nie potrafił wyjaśnić sprawy, jak to się dzieje, że pomimo zabranego licznika i wstrzymania dostaw wody (na życzenie właściciela posesji), powstała konieczność naliczenia opłaty abonamentowej.

Ścisła i prawdziwa informacja jest taka, że faktura, którą właściciel posesji otrzymał w sierpniu 2014 roku, dotyczyła opłat abonamentowych za okres od marca do sierpnia 2014 roku, w którym nastąpiło zdjęcie licznika. Należności z tego tytułu powinny być uregulowane zgodnie z zawartą umową i przepisami rozporządzenia Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 roku w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. Zgodnie z postanowieniami §16 ust. 5 wskazanego rozporządzenia, jeżeli taryfa zawiera stawkę opłaty abonamentowej, należności wynikające z jej wysokości regulowane są niezależnie od tego, czy odbiorca usług pobierał wodę lub odprowadzał ścieki w okresie rozliczeniowym. W związku z powyższym do dnia zamknięcia przyłącza i zdjęcia licznika ZWiK miał prawo do naliczenia opłaty abonamentowej.

● Nieprawdziwą i wprowadzającą w błąd jest też kolejna informacja z artykułu „Możesz płakać, ale musisz płacić” mówiąca, że mieszkańcy ul. Wodociągowej od marca oczekują na wyjaśnienia, dlaczego nie wykonano połączenia starego kanału kanalizacyjnego z nowym i dlaczego muszą ponosić koszty czegoś, za co powinni zapłacić zakład.



Prawdą jest to, że przy projektowaniu i budowie nowej sieci kanalizacyjnej nie było warunków technicznych i środowiskowych dopuszczających podłączenie starej i nowej sieci kanalizacyjnej. Ponadto brak jest podstawy prawnej do poniesienia kosztów przeprojektowania i dokonania takiego podłączenia w chwili obecnej na koszt ZWiK. Korzystanie ze starej sieci kanalizacyjnej stanowi naruszenie przepisów ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym od-

prowadzeniu ścieków w związku z ustawą o ochronie środowiska.

Zgodnie z zapisami prawa, koszty podłączenia posesji do zbiorczej kanalizacji sanitarnej, wewnątrz nieruchomości, od jej granicy, ponosi właściciel posesji.

## Sprostowanie

W związku z powyższym, Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sochaczew Sp. z o. o., wystąpił do Jerzego Szostaka, redaktora naczelnego Expressu So-

chaczewskiego z wnioskiem o opublikowanie sprostowania nieścisłych i nieprawdziwych wiadomości zawartych w materiale prasowym pod tytułem „Możesz płakać, ale musisz płacić” autorstwa Jerzego Szostaka, który ukazał się w wydaniu Expressu Sochaczewskiego z dnia 19 sierpnia 2014 roku. Żądanie to wystosowane zostało zgodnie z art. 31a ustawy z dnia 26 stycznia 1984 roku Prawo prasowe, który mówi: „Na wniosek zainteresowanej osoby fizycznej, osoby prawnej lub jednostki organizacyjnej niebędącej osobą prawną, redaktor naczelny właściwego dziennika lub czasopisma jest obowiązany opublikować bezpłatnie rzeczowe i odnoszące się do faktów sprostowanie nieścisłej lub nieprawdziwej wiadomości zawartej w materiale prasowym”.

**ZWiK Sochaczew Sp. z o.o.**

P.S. Klauzula zamieszczona pod jakimkolwiek artykułem, mówiąca, że stanowi on krytykę w rozumieniu prawa prasowego, nie powinna być przykrywką niewiedzy autora lub świadomej manipulacji informacją. Jest to po prostu nieetyczne.

ZS-88377

**Ustawa o samorządzie gminnym określa zadania gminy i zarazem obowiązki właścicieli nieruchomości, dotyczące utrzymania czystości i porządku. Zapisy prawa mówią także, że każdy, kto dokonuje podłączenia do sieci wodociągowej lub kanalizacji sanitarnej, dokonuje tego na własny koszt.**

## Obowiązek samorządu

Z Ustawy o samorządzie gminnym wynika, że gmina, miasto ma obowiązek zapewnienia zbiorowego usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych. Miasto Sochaczew wypełniło swój obowiązek, budując sieć kanalizacji sanitarnej i doprowadzając ją do granic nieruchomości. Wykonanie przyłącza od granicy nieruchomości do budynku leży już w gestii właściciela posesji.

## Obowiązek właściciela nieruchomości

Ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach jednoznacznie stwierdza, że każdy właściciel nieruchomości zobowiązany jest do dokonania przyłącza do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej. Z zapisów prawa wynika zasada, iż nieczystości ciekłe powstające w gospodarstwie domowym muszą być odprowadzane do istniejącej kanalizacji sanitarnej. Jeśli ktoś nie wywiązuje się z tego, burmistrz, wójt czy prezydent wydaje decyzję administracyjną, która nakazuje dopełnienie ustawowego obowiązku (art. 5 ust. 7 powyższej Ustawy). W skrajnych przypadkach nakładana jest kara grzywny, a postępowanie w sprawie toczy się według przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

Z zapisów Ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków oraz § 24 Regulaminu dostarczenia wody i odprowadzenia ścieków na terenie gminy miasto Sochaczew wynika, że za budowę przyłącza kanalizacji sanitarnej płaci właściciel nieruchomości. Jeśli przyłączy do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej znajduje się poza pasem drogi publicznej, wówczas wszystkie koszty instalacji urządzeń do tego niezbędnych ponosi ta osoba, która do sieci się podłącza.

## JUDO

VI Otwarty Międzynarodowy Turniej Pucharu Polski im. Tadeusza Naskręta

# Bardzo udany jubileusz judoków

50 lat temu 4 września 1964 roku, grupa zapaleńców zawiązała przy Klubie Sportowym Bzura Chodaków sekcję judo. Początkowo treningi odbywały się na boisku piłkarskim. Nie przeszkadzało to młodym ludziom w podnoszeniu swojego poziomu sportowego i odnoszeniu pierwszych sukcesów. Pół wieku później sochaczewscy judocy uczcili jubileusz międzynarodowym turniejem.

Uczniowie Jigoro Kano nie poddają się łatwo. Postanowili uczcić swój jubileusz w wyjątkowy sposób. Po raz szósty zorganizowali Otwarty Międzynarodowy Turniej Pucharu Polski im. Tadeusza Naskręta uzupełniając go sportowym piknikiem. Organizatorzy spisali się na medal. Honorowym patronem jubileuszu został burmistrz Sochaczewa Piotr Osiecki.

Kasandra Hanelt (AZS UKW Bydgoszcz, 70 kg)  
Wiktoria Oleksiewicz (Makowiec Skaryszew, +78 kg)  
**Juniorzy**  
Mappan Pylypyak (Ukraina, 55 kg)  
Oleg Gawryluk (Ukraina, 60 kg)  
Karol Barczyk (Judo Wolbrom, 66 kg)  
Tomasz Czemiński (AZS UW Warszawa, 73 kg)  
Maciej Długosz (Judo Wolbrom, 81 kg)  
Jakub Ozimek (AZS AWF Warszawa, 90 kg)  
Łukasz Hatliński (Gwardia Warszawa, 100 kg)  
Patrik Rusin (Gwardia Koszalin, +100 kg) (et)

### ... i poza nią

Poza halą sportową też wiele się działo. Podczas pikniku mogły zaprezentować się stowarzyszenia sportowe. Skorzystał z tej możliwości tylko Sochaczewski Klub Motorowy Szarak. Sporo frajdy dostarczyły dzieciom dziewczęta z „Pępka Świata” puszczając olbrzymie bańki mydlane oraz rozłożony nieopodal sceny materac, na którym maluchy toczyły zacięte boje.

### W hali ...

Od wczesnych godzin w chodakowskiej hali sportowej toczyły się walki. Na tatami pojawiło się około 150 zawodniczek i zawodników kategorii juniorów U-20 z Polski, Ukrainy, Rumunii oraz Włoch. Dodatkowym smaczkiem był występ trójki sochaczewian. W kategorii do 44 kg drugie miejsce zajęła judoczka Orkana-Judo Daria Orzeszek. Dobrą formę zaprezentowała Katarzyna Kasza (obecnie AZS UW Warszawa), która stoczyła cztery zwycięskie pojedynki. W zdobyciu złotego medalu nie przeszkodził jej nawet rozbity w pierwszej walce nos. Miłą niespodzianką sprawił Łukasz Hatliński (obecnie Gwardia Warszawa), który w walce o złoto wygrał po dogrywce z wicemistrzem Polski Danielem Moskałem (Kodokan Toruń).

Oficjalne otwarcie turnieju połączone z ceremoniałem olimpijskim odbyło się o godzinie 17.00. Po nim nastąpiły walki finałowe. Zawodnicy oprócz pamiątkowych medali, otrzymali atrakcyjne nagrody między innymi od Henri Lloyd.

### Zwycięzcy poszczególnych kategorii

#### Juniorzy

Wiktoria Zasada (WTJ Włodawek, 44 kg)  
Wiktoria Zasada (WTJ Włodawek, 48 kg)  
Kamila Busse (AZS OŚ Poznań, 52 kg)  
Dominika Mróz (Drako Warszawa, 57 kg)  
Katarzyna Kasza (AZS UW Warszawa, 63 kg)

przybliżył brązowy medalista w wioślarstwie Igrzysk Olimpijskich w Barcelonie - Kajetan Broniewski. Swoją praktyczną wiedzę o medycynie w sporcie ze słuchaczami podzielił się dr Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego Maciej Ambroziak.

Do organizacji imprezy przyłączył się także chodakowski MOK. W galerii „Trakt” zwiedzający mogli podziwiać wystawę fotograficzną z Igrzysk Olimpijskich w Soczi. Swoje prace plastyczne z polskim sportowcami w rolach głównych na tychże igrzyskach przygotowali także najmłodszy podopieczni domu kultury. Ponadto zainteresowani mogli obejrzyć wystawę poświęconą 50-letniej historii sekcji UKS Orkan Judo i uczestniczyć w projekcji filmu dokumentalnego z wspomnianych już ostatnich zimowych igrzysk.

O godzinie 17.00 odbyło się oficjalne otwarcie zawodów z ceremoniałem olimpijskim. Młodzi judocy przeparadowali z flagami reprezentantów państw uczestniczących w Pucharze Polski po czym rozpalili znicz olimpijski. Wśród licznie przybyłych gości obecny był m.in. zastępca burmistrza Marek Ferginowski i dyrektor centrum kultury Agata Kalińska. Ceremonię otwarcia poprowadził przewodniczący komitetu organizacyjnego imprezy Arkadiusz Sobieraj wraz z prezesem Polskiego Związku Judo Wiesławem Błachem.

Oficjalną inaugurację zawodów uświetnił występ zespołu tanecznego Abstrakt. Była to także okazja do wręczenia odznak przyznanych przez PZ Judo dla najbardziej zasłużonych propagatorów tego sportu walki.

### Nagrody otrzymali

Medal Polskiego Komitetu Olimpijskiego  
Krystyna Cichocka  
Odznaczenia Ministra Sportu

Jolanta Mirkowicz, Jolanta Mróz, Andrzej Bartos, Adam Kurzeja, Jerzy Szymański, Marcin Cichocki, Arkadiusz Sobieraj

Medal „Za zasługi w ruchu olimpijskim”

Teresa Zawisza-Chlebowska, Monika Zwolińska  
Medal Zarządu Głównego Szkolnego Związku Sportowego „Za zasługi w sporcie szkolnym”

Małgorzata Gorgis  
Srebrne Odznaki PZJudo

Andrzej Bartos, Kazimierz Kalinowski, Zbigniew Nalej, Krzysztof Korniluk, Jerzy Przybyłowski, Damazy Pyrak

Brązowe Odznaki PZJudo

Jolanta Mirkowicz, Krzysztof Dudek, Marzena Ambroży, Renata Żakowska, Ewa Jesiołowska, Krzysztof Przybyłski

### Podziękowania

Zarząd UKS Orkan-Judo Sochaczew dziękuje wszystkim współorganizatorom jubileuszu, mediom, patronom imprezy, działaczom, koleżankom, kolegom, rodzicom, zawodnikom oraz sponsorom, do których należą: Sarens (Adam Pałacki), Ice-mastery, Atlantic S.A., Henri Lloyd, Bank Spółdzielczy w Sochaczewie, Best-Chem, Chłodnictwo-Klimatyzacja (Marcin Wrzesiński), F1 (Joanna Frankowska), Rado-Truck, Klaudiusz-Trans, Cukiernia Zapiecek, Hurtownia Salami, Lameks, Novatorja, Porto, Insignium, Crane Service, Biurotechnika, Krzysztof Dudek, Mirosław Orliński (wójt gminy Sochaczew), Roman Kujawa (wójt gminy Hów), Joanna Szymańska (wójt gminy Młodzieszyn) oraz Hotel Chopin. (mf)



Na tatami pojawiło się około 130 zawodników



Jolanta Mróz rozpoczyna ceremoniał olimpijski



Otwarcie zawodów uświetnił zespół Abstrakt



Dzieci doskonale bawiły się na rozłożonych materacach

PIŁKA NOŻNA

IV Liga Mazowiecka, grupa północna

# Aż miło spojrzeć na tabelę

**Drużyna z Wyszkowa w poprzednim sezonie do końca walczyła z Polonią Warszawa o awans do III ligi. Sztuka ta się nie udała i w ostatnią niedzielę piłkarze Bugu zagrali z Bzurą w Chodakowie.**

Mecz od początku ułożył się po myśli gospodarzy, którzy w szóstej minucie wyszli na prowadzenie. Kwadrans później było już trzy do „kółka”. Chodakowianie grali z polotem i aż miło było patrzeć na biało-zielonych. Po przerwie podopieczni Roberta Wilka kontrolowali sytuację na boisku. Rywale dopiero tuż przed zakończeniem meczu strzelili honorowego gola. W dobrze grającej Bzurze zadebiutowali Nigeryjczyk Tony Chukwuemeka oraz Bartosz Kozik. Start chodakowian w tym sezonie można uznać za udany. Aż miło spojrzeć na tabelę, w której Bzura jest na piątym miejscu. W tym tygodniu nasi piłkarze zagrają na wyjeździe z MKS Ciechanów (środa) oraz u siebie z Narwią Ostrołęką.

**Bzura Chodaków - Bug Wyszków 5:1 (3:0)**  
gole: Hyży (6', 13'), Strus (18'), Bartosiewicz (58'), Walewski (68')  
skład: Woźniak - Rybicki, Bargiel, Chukwuemeka, Błaszczak (60' Antczak), Stencel, Oziemblewski



Robert Hyży strzelił w meczu z Bugiem dwa gole

(73' Kozik), Bartosiewicz (75' Szewczyk), Hyży, Walewski, Strus (59' Trakul)	3. KS Łomianki	13 12-7
<b>Wyniki VI kolejki</b>	4. MKS Przasnysz	11 14-7
Bzura Chodaków - Bug Wyszków 5:1 (3:0)	5. BZURA Chodaków	10 10-6
KS Łomianki - MKS Ciechanów 1:0 (0:0)	6. Bug Wyszków	10 15-11
Olimpia Warszawa - Mławianka Mława 0:2 (0:1)	7. Huragan Wołomin	9 14-11
Wisła II Płock - Wkra Żuromin 2:0 (2:0)	8. Mazovia Mińsk Maz.	9 11-7
Huragan Wołomin - Narew Ostrołęka 3:0 (0:0)	9. Wisła II Płock	9 14-7
Błękitni Raciąż - Mazovia Mińsk Mazowiecki 3:2 (0:1)	10. Mławianka Mława	7 11-9
Ostrowia Ostrow Mazowiecka - Błękitni Gąbin 1:4 (1:1)	11. Błękitni Gąbin	7 14-15
Korona Szydłowo - Nadnarwianka Pułtusk 3:1 (2:0)	12. Skra Drobin	7 7-13
Skra Drobin - MKS Przasnysz 0:2 (0:2)	13. Olimpia Warszawa	6 8-8
<b>Tabela</b>	14. Ostrowia Ostrow Maz.	6 12-14
1. Błękitni Raciąż	15. MKS Ciechanów	5 9-16
2. Narew Ostrołęka	16. Nadnarwianka Pułtusk	5 4-12
	17. Korona Szydłowo	4 6-15
	18. Wkra Żuromin	1 8-22

II Liga Mazowiecka

## Passa trwa

Niestety trwa passa porażek naszych futbolistów, które tym razem przegrały jednym golem z Pelikanem Łowicz. Dziewiąte miejsce w tabeli jest na pewno poniżej oczekiwań i możliwości podopiecznych Mariusza Zaborowskiego.

**Pelikan Łowicz - KS Teresin 2:1 (0:0)**  
gol: D. Dąbrowska  
skład: Bryk - P. Dąbrowska, Pierzchała, W. Banaszek, Sawiak (Mikulak), Szkop (Trojanowska), K. Banaszek, Rozparzyńska (Pesta), Ziółkowska, D. Dąbrowska (Janiszek), Kozłowska (et)

Warszawska Klasa B, grupa IV

## Historyczne zwycięstwo Unii Boryszew

Boryszewiaczy w trzecim swoim meczu odnieśli historyczne zwycięstwo. Ich łupem stał się Orion Cegłów. Swojego drugiego karnego w tym sezonie obronił Sebastian Kotlarski.

**Orion Cegłów - Unia Boryszew 1:3 (1:0)**  
gole: Figat (2), Strzelczyk (et)

Płocka Klasa B

## Porażka z faworytem

Piłkarze z Góry są jednym z faworytów Płockiej Klasy B. Było to widać na boisku. Goście byli bardziej zgranym zespołem i zasłużenie wygrali.

**Orkan Sochaczew - GKS Góra 1:3 (0:1)**

gol: Foks  
skład: Orliński - Kobierecki, Olejniczak, Wasilewski, Malinowski (Chałubek), Foks (Samoraj), Bernacki, Reczka, Sałat (Pisarek), Kaźmierczak, Adamczyk (Barczak) (et)

TENIS STOŁOWY

Ekstraklasa

## Rozpoczęły od zwycięstwa

W sobotę rozpoczęły się rozgrywki Ekstraklasy kobiet w tenisie stołowym. Mocno wzmocniony SKTS w pierwszym meczu bez większych problemów pokonał we Wrocławiu tamtejsze Akademicki. Dwa zwycięstwa na swoim koncie zapisała Katarzyna Grzybowska. Pierwszy mecz w Sochaczewie nasze pingpongistki zagrają w najbliższą sobotę (13.09, godz. 17.00) z Polmlekiem Lidzbark Warmiński.

**AZS UE Wrocław - SKTS Sochaczew 1:3**

Daria Łuczakowska - Dong Rui Fang 3:0 (13-11, 11-6, 11-4)

Sandra Wabik - Katarzyna Grzybowska 0:3 (10-12, 11-13, 4-11)  
Natalia Bajor - Agata Pastor 1:3 (9-11, 11-13, 13-11, 6-11)  
Daria Łuczakowska - Katarzyna Grzybowska 0:3 (5-11, 5-11, 3-11)

Pozostałe wyniki

I kolejka  
AZS UE Wrocław - SKTS Sochaczew 1:3  
GLKS Nadarzyn - MRKS Gdańsk 3:0  
Polmlek Lidzbark Warm. - KGHM Polkowice 1:3  
Bronowianka Kraków - AZS AJD Częstochowa 3:1  
Galaxy Białystok - KTS Tarnobrzeg 0:3

II kolejka

Galaxy Białystok - KGHM Polkowice 1:3 (et)

PIŁKA NOŻNA

## Młodzieżowe kopanie

Na boiska wybiegła cała masa młodzieżowych drużyn piłkarskich. Nie zawsze jednak ilość przekłada się na jakość, stąd spora ilość przegranych meczów.

UKS Unia Boryszew rocznik 2004

Unia Boryszew - Naprzód Brwinów 22:1  
gole: Terenowicz (7), Grzegorzowski (5), Rygacki (4), Paciorkowski (2), Awłuch, Rogowski, Szczerbik, gol samobójczy

rocznik 2006

UKS Ohtarzew - Unia Boryszew 4:9  
gole: Jeleń (4), Krupa (3), Szypszak, Ćwiek

KS Orkan Sochaczew rocznik 2000

Orkan Sochaczew - Mazur Gostynin 2:4 (0:0)  
gole: Pisarek, Majchrzak  
Orkan Sochaczew - Sparta Mochowo 1:1 (0:0)  
gol: Baczyński

rocznik 2002

Orkan Sochaczew - Wisła II Płock 0:6 (0:1)

Unia Hów

rocznik 2000

Amator Maszewo - Unia Hów 4:1 (1:1)  
gol: Kamiński  
Unia Hów - ULKS Ciółkowo 11:2 (3:1)  
gole: Świątek (4), Kwiatkowski (3), Żakowski (3), Latoszewski

rocznik 2001

Unia Hów - Delta Miszewko 2:3 (1:1)  
gole: Żakowski, Regulski  
Zryw Bielsk - Unia Hów 0:4 (0:1)  
gole: Tomaszewski (2, w tym jedna z rzutu karnego), Kobierecki, Świątek  
Wisła Duninów - Unia Hów 0:4 (0:3)  
gol: Latoszewski, Dragan, Karpiński, Świątek (et)

BIEGI

## Zamiast koni

Na torze wyścigów konnych na Służewcu tym razem bomba poszła w górę dla biegaczy. Sochaczew w Wielkiej Ursynowskiej reprezentował Jakub Aksamit (32'37"), który w gronie 662 osób był 598. (et)

BIEGI

# Patriotyczny półmaraton po raz 31.

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji po raz kolejny stanął na wysokości zadania. Organizacja 31. Półmaratonu Szlakiem Walk nad Bzurą była na bardzo wysokim poziomie.

Sebastian Stępień

Na starcie stanęło 133 biegaczy, w tym ośmiu z Ukrainy i jeden z Holandii.

Pomysłodawcą tego wydarzenia jest nieodżałowany Jan Cebryński, pedagog i działacz społeczny, który zmarł w 2007 roku w wieku 72 lat, podczas znakowania trasy 24. edycji tej właśnie imprezy sportowej.

Organizatorzy półmaratonu zadbałi o każdy szczegół - od wyżywienia po odpowiednie przygotowanie bieżni. Pierwsi uczestnicy zaczęli pojawiać się na stadionie już na długo przed zaplanowanym na godzinę 9.45 startem honorowym. Odbierali numery i koszulki, po czym przystępowali do rozgrzewki.

Sama impreza rozpoczęła się z pompą. Nie zabrakło wciągnięcia flagi na maszt przy dźwiękach polskiego hymnu. Jako starterzy,



Na starcie stanęło ponad 133 biegaczy z Polski, Ukrainy i Holandii

odpowiednio rundy honorowej i właściwego biegu, wykazać musieli się poseł na sejm Maciej Małecki oraz burmistrz Sochaczewa Piotr Osiecki. Warto w tym miejscu zaznaczyć, że Piotr Osiecki w przeszłości był jednym z organizatorów tego cieszącego się dużym zainteresowaniem biegaczy z całej Polski i nie tylko półmaratonu. Obaj starterzy życzyli zawodnikom jak najlepszych wyników i powodzenia na trasie. Podkreślili też patriotyczny wydźwięk imprezy. Ten był wyeksponowany tym bardziej, że podczas rundy honorowej uwagę zwracała powiewająca nad biegaczami flaga Polski.

O godzinie 10.00 miał miejsce właściwy start. Z początku zawodnicy biegli równo i nie forsowali tempa. Dopiero po kilku

kilometrach zaczęła się zarysowywać przewaga fizyczna i taktyczna naszych sąsiadów z Ukrainy. Wkrótce grupa zaczęła się rozbić na mniejsze, liczące do trzech biegaczy, grupki. Sytuacja wyglądała tak już do samej mety. O ile jeszcze na międzyczas po 10 km biegu Yuri Rusyuk i Sergii Marchuk wbiegli razem, to druga połowa dystansu była ich piękną rywalizacją, z której zwycięsko wyszedł ten pierwszy.

Dotychczasowy rekord trasy (1:10:31) został pobity czasem 1:08:54 przez zwycięzcę 31. Półmaratonu Yuri Rusyuka z Ukrainy, za co wzorem największych tego typu imprez sportowych otrzymał nagrodę specjalną w wysokości 300 zł. Pierwszy z Polaków, Bogusław Andrzejuk z Białegostoku zajął trze-

cie miejsce, pierwszy z sochaczewian, Piotr Stępień, miejsce 20. Wszyscy uczestnicy zostali uhonorowani okolicznościowymi medalami, najlepsi otrzymali też puchary i wieńce laurowe. Nagrody specjalne trafiły w ręce najlepszego mieszkańca i mieszkanki powiatu sochaczewskiego. Były to rowery od firmy Bikeland. Przy okazji ich wręczenia doszło do gestu, który określić można mianem „totalnego fair play”. Uczestniczka, która miała otrzymać rower, odmówiła jego przyjęcia. Stwierdziła, że pomimo iż jest zameldowana w Sochaczewie, od lat mieszka i trenuje w Warszawie, a więc to wyróżnienie się jej nie należy. Nagrodę przekazała kolejnej biegaczce.

Prezentujemy ogólne wyniki biegu. Resztę wyników, z podzia-



Zwycięzcą półmaratonu został Yuri Rusyuk



Starterzy biegu - burmistrz Piotr Osiecki i poseł Maciej Małecki

łem na poszczególne kategorie, można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.ziemia-sochaczewska.pl](http://www.ziemia-sochaczewska.pl).

1. Yuri Rusyuk 1:08:54  
2. Sergii Marchuk 1:09:52

3. Bogusław Andrzejuk 1:10:17  
4. Dariusz Nożyński 1:12:06  
5. Oleksandr Holovnytskyi 1:15:33  
6. Sergej Krowlajdis 1:15:33  
7. Pawło Stepanenko 1:17:03  
8. Karol Frelik 1:18:10  
9. Gennadij Kuznietsov 1:20:06  
10. Piotr Stochmalski 1:22:27

REKLAMA



## SKUP SUROWCÓW

ZŁOM, metale kolorowe, KARTON, GAZETA, FOLIA

✓ KONKURENCYJNE CENY
 ✓ DOJAZD DO KLIENTA

### PROFESJONALNE NISZCZENIE DOKUMENTÓW

oraz obsługa firm i drukarni, zakładów produkcyjnych i przemysłowych






**Skup: Łazy 73, 05-085 Kampinos, tel. 535 801 008**

Zakład przerobu i skup: Bramki, ul. Łódzka 28, 05-870 Błonie tel. 22 725 62 56 [www.medienpartner.pl](http://www.medienpartner.pl)

## Ku chwale bohaterom

**W najbliższą niedzielę (14.09) w Sochaczewie odbędzie się I Bieg Cichociemnych. Patronat nad nim objął Burmistrz Sochaczewa Piotr Osiecki.**

Bieg będzie wyjątkową okazją do sprawdzenia koordynacji ruchowej, siły, wytrzymałości, a przede wszystkim woli walki podczas pokonywania naturalnych i sztucznych przeszkód. Start będzie miał miejsce na torze motocrossowym, a meta w ruinach Zamku Książąt Mazowieckich. Na trasie czekają strome podbiegi i zejścia, trawersy, rury kanalizacyjne, woda i inne atrakcje. Oprócz tego będzie można spotkać tam strażaków, harcerzy, ratowników z Fundacji dla Bezpieczeń-

stwa, klubowiczów Boruta MC oraz grupę pasjonatów współczesnych militariów z Sochaczewa i okolic.

Wydarzenie rozpocznie się o 9.30 uroczystą mszą świętą w kościele św. Wawrzyńca. O 10:45 będzie miał miejsce bieg uczniów szkół podstawowych, o 11.15 bieg uczniów szkół gimnazjalnych, a o godz. 12.00 wystartują zawodnicy biorący udział w biegu głównym. Pakiet startowy w biegu głównym obejmuje pamiątkowy T-shirt, napój i baton energetyczny. Na tych, którzy szczęśliwie dotrą do mety, czekają pamiątkowe medale.

Zapisy na [www.biegcihochiemnych.pl](http://www.biegcihochiemnych.pl), tel. 603 177 070. (et)